

1334

Ciclismo

La Revista del Pedal

Mario Debenedetti, brillante vencedor de las Mil Millas



CUMP LIMOS!...

**PRIMERO
LA
LEGNANO**

**MARIO
DEBENEDETTI**
ganador absoluto
de las
**Mil Millas
Orientales**



LA MARCA QUE HACE CAMPEONES

IMPORTADOR

PIETRO LESTUZZI

FIGUEROA 1765 ESO. AGRACIADA - TELEFONO 80838

UD PODRA ESCUCHAR DE NOCHE LA VUELTA CICLISTA DEL URUGUAY

MANUEL GUELFY Y CIA S. A. OFRECERA LA SINTESIS GRABADA DE CADA ETAPA EN AUDICION NOCTURNA POR RADIO SPORT

Toda "la sal y pimienta" de la más importante competencia ciclista de América le será ofrecida a la hora de la cena en "LA ETAPA DE HOY", audición creada por

Manuel Guelfi y Cia S. A. para que Usted pueda disfrutar —comodamente, en 25 minutos— lo más sabroso de cada etapa de la XI Vuelta Ciclista del Uruguay.

VERDADERO BANQUETE DE EMOCIONES DEPORTIVAS

Será un magnífico programa radioteatralizado, con la grabación de las incidencias más emocionantes registradas en la ruta, que cul-

minará con los inolvidables últimos minutos de suspenso, cuando los corredores llegan a la meta!

★

"LA ETAPA DE HOY"

también estará junto a los competidores

Y como postre del banquete de emociones deportivas, LA ETAPA DE HOY le ofrecerá las noticias de último momento y los comentarios de los relatores de Radio Sport, directamente desde las localidades donde se encuentre la caravana de la XI Vuelta Ciclista del Uruguay. Para que la transmisión sea perfecta, ya se ha contratado línea telefónica con las ciudades de Colonia, Trinidad, Florida, Minas, Treinta y Tres, Melo, Rocha y Punta del Este.



"LA ETAPA DE HOY"

se irradiará todas las noches a la hora 20 por

CX18 RADIO SPORT

excepto domingos, que será a las 19.30

gentileza publicitaria de

MANUEL GUELFY Y CIA.

Sociedad Anónima

AGRACIADA 1777-89 • MONTEVIDEO

MAS DE
\$1000
en premios para
los corredores

Manuel Guelfi y Cia. S. A. que prestigia con su publicidad las audiciones de LA ETAPA DE HOY ha donado más de mil pesos en premios para los competidores, los cuales se adjudicarán del siguiente modo: al ganador absoluto, una bicicleta de carretera (carretera) va lo r \$ 350; al ganador de cada etapa: mercadería por valor de \$ 40; a los clasificados 5º y 6º en cada etapa: mercadería por valor de \$ 20, a cada uno.

CORTANDO POR LO SANO

Desde el próximo número

Desde el próximo número, en esta misma página y con este mismo título, iniciaremos nuestra campaña para depurar nuestro deporte del Pedal.

Están ocurriendo hechos, cosas y casos, que es una clara y terminante vergüenza. Y desde estas columnas, prevenimos, que caiga quien caiga, aquí estará con su nombre y apellido con su comercio, con su club, con el cargo que represente en todas las esferas de nuestro deporte.

Aquí vamos hablar claro y a cortar por lo sano, el reciente hecho de Minas, el de Punta del Este. Los hoteles y los cuarteles en las 100 Millas, las remolcadas, las actitudes de dirigentes, las casas comerciales, actitudes de corredores, etc., etc.

Muchas cosas más, hay para enumerar que están en contraste con nuestro ciclismo y en la que todo va bien, para la mayoría de la prensa oral y escrita.

Es necesario perarquizarse nuestro deporte, para ello, no radica solamente comentar y destacar lo bueno, es necesario combatir lo malo, si la afición no conoce esto, lo va a conocer, va a saber más de cuatro verdades que ignora de los entretelones del ciclismo uruguayo.

En esta Vuelta del Uruguay tal vez, nos de ocasión para más de un comentario y como decimos más arriba lo haremos con nombres propios, en procura del bien, del respeto, de la organización y de todo lo que necesita en el orden social, cultural y deportivo, nuestro querido deporte.

Saldo Favorable

Escribe: PASTOR CARRIZO

Habremos de convenir que nadie, ni el más optimista, hubiera llegado a afirmar que "El Confraternidad" recientemente disputado iba a dejar un saldo tan favorable para nuestro ciclismo. Na faltara quien argumente que las representaciones que vinieron no traían valores, pero es que se vió claro, que aunque los celestes hubieran sido apurados, habría que haber echado el resto para ganarles. Y si no fijarse en los tiempos y a otra cosa. Los 4' 59" del cuarteto de persecución, el 1' 15" de Serra para el kilómetro a tiempo y los 12' 2" para los últimos doscientos en velocidad del mismo competidor dicen más que todos los argumentos que se quieran poner como proa. SALDO FAVORABLE, si señores. Nosotros no tenemos ningún reparo en recordar que en el último número de CICLISMO dijimos que sobaban los dedos de una mano para contar los hombres que podían servir para el plantel. Y alguien podía —20 días antes como fué escrito ese artículo— afirmar que SI, que estábamos fenómenos? ¿Alguien podía afirmar que Serra era un velocista y un contrarelojista? ¿Alguien podía decir sin temor a equivocarse que Machado, Velázquez, Demarco y Serra iban a entragarse 4' 59" en persecución, batiendo el record de pista y colocándose nada más que a 7 segundos del record nacional, pero logrado en Chile, donde la pista es superior y que los hombres que entonces entregaron 4' 52" fueron Francois, De los Santos, Figueroa y De Armas? Convengamos que no. Fuimos los primeros en equivocarnos y lo decimos lealmente. Y ahora batimos palma a todos los que vistieron la celeste, sin hacer distinciones, puesto que todos supieron hacer las cosas bien. Alguien mucho más optimista que nosotros nos decía: ¿Como me gustaría un enfrentamiento con los argentinos! Y no está muy equivocado quien así se expresa. Porque en ruta, en persecución por equipos, medio fondo, australiana y persecución individual, nos sacaríamos chispa. Únicamente en velocidad y kilómetro a tiempo creemos que los argentinos no tendrían problemas.

Habrà que destacar también el excelente comportamiento de todos los seleccionados que en ningún momento plantearon problemas al director técnico Sr. Francois, ni a la comisión de selección. El tacto del ex campeón Atilio Francois en todo momento, dió la sensación de ser un seleccionado más y en muchos instantes le escuchamos cosas como esta: "Bueno, vos sabés como tenés que correr, que te voy a decir yo". Sin embargo se lo estaba diciendo, y en otros momentos sacaba del apuro al que hacía una pregunta. Bien por el popular Atilio, bien por los muchachos que también supieron responder a esa confianza y bien por la comisión de selección.

Al parecer hemos entrado por una linda senda para nuestro ciclismo que Dios quiera no la dejemos.

Montevideo, Marzo 3 de 1954.

PASTOR CARRIZO.

EL MAGO S.A.

La Revista del Pedal

MARZO DE 1954

Año 2 N.º 14

Talleres Gráficos
Rio Branco 1511
Teléfono: 8 63 80

Unica Revista del Deporte
del Pedal en América

Dir. Red. Responsable:

Alejandro Oxehufwud

Domicilio:

José Llupes 4366

Belveder Montevideo

Administrador:

Luis Farías

Portada:

MARIO DEBENEDETTI

Brillante ganador de
Las Mil Millas Orientales

Fotografía
de Ignacio Santos

Distribuye en toda la
República:

"Distribuidora de Diarios
y Revistas"

Ciudadela 1424

Teléfono: 8 51 55

Montevideo Uruguay

Escriben:

Alejandro J. Nácere

Pastor Carrizo

N. H. G.

Walfac

Jairo Narvaez (Colombia)

Argepedal (Argentina)

Jesús María

Fotos:

Ignacio Santos

Vea la Super Bicicleta

Fido

MODELO 1954

En venta en todas las buenas casas del país

IMPORTADOR: **LOSTORTO, Ind. y Com. S. A.**

AV. ITALIA 3390

TELEF. 41 51 15

Un archivista e historiador excepcional

OSKAR STÄHLIN

EL EXTRAORDINARIO ESTUDIOSO CONOCE NUESTRA REVISTA

En nuestro número anterior hablamos de figuras consulares del ciclismo norteamericano que conocen nuestra Revista, como el señor Hans Ohrt.

Hoy vamos a referirnos a otra personalidad, absolutamente excepcional: el señor Oskar Stählin.

ARCHIVISTA EXCEPCIONAL. —

Leyendo las magníficas páginas de "Englebert Velo-Magazine", que la gran casa de neumáticos edita cada dos meses en Europa, y cuya colección completa poseemos por gentileza de su Dirección, nos admiró la erudición extraordinaria de un autor de notas y biografías históricas: el señor Oskar Stählin.

Lograda su dirección en la Gottfried Keller Strasse de la ciudad suiza de Bale, no tardamos en entablar correspondencia amistosa con quien sin duda alguna es el más grande archivista suizo del ciclismo, y uno de los más expertos historiadores del mundo del pedal.

Nacido en Suiza el 23 de noviembre de 1889, el señor Oskar Stählin es de profesión comerciante. En su juventud fué corredor, defendiendo la marca francesa "Alcyon" y luego la italiana "Legnano". Pero como mantenía su trabajo privado, y sus jefes desaprobaban que corriera, utilizaba el pseudónimo de "Pulver" (polvo).

Abandonado el sport activo, el señor Stählin no se dedicó al oficio de periodista deportivo. Prefirió dedicarse con tenacidad excepcional a recopilar todo viejo documento o foto relacionado con el ciclismo, acumulando así una biblioteca asombrosa de más de 200 ejemplares provenientes de Francia, Alemania, Inglaterra, Suiza, Italia, etc.

Todo ello como sus magníficas colecciones de revistas y fotos históricas lo estudió, comparó, corrigió, clasificó y fichó en un archivo completísimo.

Incluso se dedicó a coleccionar un verdadero arsenal de bicicletas antiguas, que puso a disposición de su ciudad, Bale, la cual po-

see desde 1946 un museo de deportes y gimnástica, al cual se agregó por mérito esencial del señor Stählin un museo de bicicletas antiguas que puede sin ninguna duda rivalizar con el famosísimo museo similar de Coventry, Inglaterra. Y con eso está todo dicho...

Durante más de 50 años acumuló una documentación colosal, con la cual, como un simple hobby personal, compone artículos para el citado "Englebert Velo-Magazine" y las

rra gran parte de su documentación. Budzinsky diez años mayor que Stählin, antiguo redactor de "Rad-Welt" es casi seguramente el más grande periodista alemán de ciclismo.

Amboq archivistas son buenos amigos, y podemos revelar aquí que el señor Budzinsky, ya tiene 75 años de edad, encara ceder al señor Stählin a precio razonable diversas colecciones y libros que aún le faltan a éste.

Hemos insistido ante el señor Stählin para que realice un libro monumental sobre la historia del ciclismo, que sólo están como él en condiciones de escribir, pero razones económicas se oponen a que se concrete dicha idea lo cual es sumamente lamentable.

En cuanto al ciclismo actual, el señor Stählin no se entusiasma demasiado y prefiere dedicarse a los aces del pasado, de los cuales elige como el más GRANDE campeón al suizo Oscar Egg, ex-recordman del mundo de la hora. En efecto, Oscar Egg, hoy industrial fabricante de bicicletas con su nombre, fué un completísimo campeón de un estilo perfecto.

Entiende el señor Stählin que los "cracks" actuales, que viven en el ferrocarril, el auto o el avión corriendo hoy aquí y mañana allá, como artistas teatrales y pagada por adelantado, no se preocupan de rendir el máximo áreal casi nunca, de modo que la "lucha regular" siempre esperada entre ellos nunca se produce.

Por lo demás, la mayoría de los periodistas ciclisticos de hoy, al ensalzar exageradamente los actuales campeones mientras ignoran absolutamente a sus predecesores, dan la idea absurda de que el ciclismo existe sólo desde hace 5 o 10 años. Y así no se educa al aficionado al que se le quita perspectiva histórica y juicio crítico fundado.

Tales algunas expresiones, entre otras, del señor Oskar Stählin, al cual enviamos nuestra revista uruguaya CICLISMO siempre, en la esperanza que el cordialísimo historiador suizo le haga un lugarcito en sus archivos ciclisticos, que son de fama mundial.

Alejandro José Naveira



El excepcional archivista e historiador suizo señor Oskar Stählin, en una foto reciente que tuvo la gentileza de decírnosnos.

revistas suizas Tip y Sport. Dichos artículos, a menudo los engalana con fotos únicas en el mundo de un valor histórico incalculable.

SUS OPINIONES. —

El Sr. Oskar Stählin opina que existe alguien cuyo archivo es aún más colosal que el suyo: el del especialista alemán Fred Budzinsky, quien pudo salvar de los horrores de la gue-



Taller Tiscornia - Borggio

18 de Julio e Ituzaingó

Fray Bentos Río Negro

CREDITOS - REPARACIONES

BICICLETAS

LEGNANO - GIRARDENGO
VAN HAVWAERT - RED STAR
WILLIER-LEARCO GUERRA



BICICLETAS

"ILE DE FRANCE"

Cumbre de la Industria Francesa

VARELA RADÍO S. A.
MONTEVIDEO

Talleres Reparación, Ventas

G. FLORES - SAN MARTIN
BICICLETAS LAS PALMAS
Venta, Alquiler y Reparaciones
CREDITOS
Bulevar Artigas 3498
Teléf. 2 74 57

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler, Venta y Accesorios
de **ANTONIO CORRAO**
Ramón Márquez 3258

CASA ISIDORO
La Casa de los Rodados
Bicicletas de Niños y Mayores
Gral. Flores 2156 Tel. 2 90 11

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **JOSE BREGONZI**
General Flores 4650

TALLER LA RUTA
Alquiler y Reparaciones
de **ROCHA Y ERLAUER**
Durant 4009

TALLER DE BICICLETAS
Reparaciones y Alquiler
de **ANGEL CASTELUCCIO**
Cuchilla Grande 6388

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **GOMEZ SAPONE**
Camino Mendoza 4411

TORRES HNOS.
Fabricantes - Importadores
Bicicletas - Accesorios
Av. Gral. Flores 3125 - Tel. 20770

SCUDERIA FRANCOIS Hnos.
Reparaciones - Venta - Créditos
Avda. Gral. Flores 2280

PIEDRAS BLANCAS
Reparaciones, Alquiler, Reparaciones
de **HUGO MACHIN**
Cuchilla Grande 4580

CASA MAVERINO
Venta - Alquiler - Reparaciones
de **GREGORIO MAVERINO**
Pirineos 3398, casi Cuchilla Grande

TALLER DE BICICLETAS
Reparaciones - Repuestos
Alquiler
de **WASHINGTON PEREZ**
Gral. Flores 3391 casi Larrañaga

PASO - LA TEJA - CERRO

TALLER MENDEZ
BICICLETAS
Venta, alquiler y reparaciones
Condona sobre rodillos
de **FLORENCIO MENDEZ**
Vicente J. Pinzón 4711

TALLER OLIMPICO
Alquiler y Venta
de **VIRGINIA PEREIRA**
Carrilación 4043 P. Victoria

BICICLETAS ITALIA
Venta y Reparaciones
Motos - Ciclismo y Bido
Asociación Agrícola 4154
Teléfono: 22 50 98

GARCA - BICICLETAS
Venta y Reparaciones
CREDITOS
Calle M. Ramirez 1775 - Cerro

BICICLETAS - ALBANO
Venta - Reparaciones - Alquiler
de **JUAN C. ALBANO**
Dionisio Coronel 309

RODO - MALVIN Y CARRASCO

BICICLETAS - REPUESTOS
Y ACCESORIOS
Alquiler y Venta
de **JULIO CESAR LAVEGA**
B. Artigas 554 - Teléf. 41 41 52

BOADA - BICICLETAS
Alquiler y Venta
Reparaciones, Soldadura Autógena
NIMES 1874 y R. ANADOR

CASA T-U-Z-A
Bicicletas de Alquiler y Venta
Pinturas, Niquelados
21 de Setiembre 2454
Teléfono: 41 14 05

BICICLETAS DE ALQUILER
Y VENTA
MANUEL Y LOPEZ
Repuestos en General, Autógena
Avenida Bolivia 2410 P. Rivera)

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Venta, Electricidad
de **HUMBERTO BERNABO**
Araucana 1312 Teléf. 50 21 03

BICICLETAS "ELBIO"
Alquiler - Reparaciones - Venta
Pintura - Soldadura
Benito Blanco 744 - Tel. 22 26 06

TALLER DELIOPEZ
Bicicletas - Radio - Electricidad
de **DELIOTTI y LOPEZ**
Av. Bolivia 1409 Teléf. 50 20 56

TALLER MIL MILLAS
Alquiler - Reparaciones
Camino Carrasco 4733

TALLER VILA Hnos.
Venta y reparación de
Bicicletas y Motores
Cno. Carrasco 4118 Teléf. 5 42 97

TALLER 2 HERMANOS
Niquelados - Cromados
Plateados - Dorados
de **GOMEZ Hnos.**
P. Margat 1603 y Ramón Márquez

BICICLETAS DIAZ
Venta de Bicicletas
Repuestos - Reparaciones
Manuel Meléndez 3897 y G. Flores

HUGO GADEA
Bicicletas - Motocicletas
Reparaciones y Repuestos
Camino Carrasco 5364
Teléf. 5 16 45

LA CASA DEL CICLISMO
Bicicletas de todas marcas
CREDITOS
de **URBANO GARCIA**
Riviera 2040, casi Pablo de María

SAYAGO - PEÑAROL - COLON

CASA OLIMPIA
Reparaciones y Alquiler
de **JUAN FOLINI**
Hudson 5637 esquina Garzón

TALLER BARROS
Alquiler y Reparaciones
de **JOSE BARROS (h.)**
Pasteur 5227 Peñarol

LIMITE PEDAL
Taller de Bicicletas
de **JULIO C. CHIMAROTTI**
Cno. Propios 4697 Sayago

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **FELIX BO y N. DE LEON**
Avda. Sayago 1253

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **ELBIO FERNANDEZ**
Ganaderos 4834 y Garzón

LA VICTORIA
Alquiler y Reparaciones
de **JUAN C. APRATTO**
Av. Garzón 1980 - Tel. 22 04 09

JUAN P. STRAÑO
Radio - Bicicletas
ELECTRICIDAD
Av. al Peñarol 4666 - Tel. 223547

BOLGIER BICICLETAS
de **BOLOGNA y GIORGETTI**
Reparaciones, Alquiler, Ventas
SAINZ ROSAS 4691

TALLER DE BICICLETAS
de **LEONARDO GIACHINO**
Reparaciones, repuestos y
accesorios
Avda. Gral. E. Garzón 656

TALLER PAULINO
Reparaciones - Alquiler - Venta
de **PAULINO GARCIA**
Oficial 3234 y Carafí

CERRITO - A. INSTRUCCIONES

TALLER EL VELOZ
Alquiler y Reparaciones
de **EMILIO A. BENADE**
Criollos 3886 y San Martín

EL VALENCIANO
Bicicletas, Alquiler y Venta
de **DANIEL TOMARIT**
Burgues 3600
P R A D O - M I L L A N

TALLER DE BICICLETAS
Reparación y Ventas
de **GOMEZ TACCONI**
Calle Ganaderos 4286

BICICLETAS PARRA
Alquiler de Bicicletas con Motor
Reparaciones y Venta
Joffre 1088 casi Propios

UNION Y BUCEO
CASA PAOLI
Reparaciones y Alquiler
de **HUMBERTO PAOLI**
Av. 8 de Octubre 3198 bis

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Ventas
de **GONNELLA Hnos.**
Comercio 2098 esq. Lombardini

TALLER FENIX
Reparación y Ventas
de **JULIO C. GIL**
Calle Eusebio Vidal 3373

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **ANTONIO DAGUERRE**
Belén 2598

TALLER DE BICICLETAS
Alquiler y Reparaciones
de **MIGUEL A. PEREZ**
Pan de Azúcar 2493

CASA FALUOTICO
Alquiler y Reparaciones
Repuestos en general
Larrañaga 2075
Teléf. 41 93 84

S T A Y E R
Taller de Bicicletas
de **RODRIGUEZ y ESTADES**
Riviera 3439

CASA GOMIR
Alquiler, Reparaciones y Ventas
de **PEDRO MIRAS**
Avenida Italia 3896 bis

TALLER DE BICICLETAS
de **EMILIO J. RODRIGUEZ**
Alquiler y Reparaciones
Av. 8 de Octubre 4512

TALLER DE BICICLETAS
Venta y Reparaciones
de **MIGUEL A. PEPE**
Pan de Azúcar 2493 - (Unión)

MARTINEZ - IMPORTACION
Bicicletas - Motos - Accesorios
Bicicletas CAMPESA
8 de Octubre 3586 - Tel. 5 36 79

BICICLETAS ROLI
Alquiler - Venta - Reparaciones
Autógena, Pintura, Cromados
Av. Italia 3410 casi Propios

PEDRO A. MIRAS
Bicicletas, Motos, Patines
Av. Italia 3886 bis - Tel. 5 52 05

TALLER DE BICICLETAS
de **RAMON BAPTISTA**
Reparaciones en general y
alquiler
Avda. Dr. Carlos Nery 3664

TALLER AMSTERDAM
Venta, reparaciones, repuestos,
pinturas y soldadura autógena
de **CARMELO PASSARO**
Ramón Anador 3844
Teléfono: 41 35 71

BICICLETAS PITIN
de **FRANCISCO D. JODAR**
Venta - Alquiler - Reparaciones
Industria 2802 esq. Purificación

RUBEN BAQUET
TALLER DE BICICLETAS
Venta y alquiler de bicicletas
Soldadura autógena y pintura
Comercio 1636 Tel. prov. 5 19 22
Suursal: Gabriel Pereyra 2992

TALLER "FERNANDITO"
de **CLEVER SILVA**
Alquiler - Reparaciones - Pinturas
CREDITOS en 10 15 y 20 meses
Ramón Anador 3730

CASA SPRINTER
Alquiler - Venta - Reparaciones
de **PÉDRO FORE**
Riviera 3651 Teléf. 41 39 62

ANTIGUA CASA ZANETTA
Reparaciones en general
de **COLAFRANCESCHI y**
BEORCHIA
Sierra 1781 eléf. 0 02 97

JOSE LAGO
BICICLETAS
Repuestos - Reparaciones
CREDITOS
Sierra 2181 Teléf. 2 36 15

TALLER FEOLI
Reparaciones - Alquiler - Venta
de **PEDRO A. FEOLI**
Martín García 1282

CASA MAVERINO
Venta de Bicicletas
nuevas y usadas
Reparaciones y Repuestos
de **GREGORIO MAVERINO**
Pirineos 3398 (Unión)

INTERIOR

LARRAURI HNOS.
Agentes de Primo Zucotti
Bicicletas Fiorelli y Cinelli
Repuestos y Accesorios
MANUEL ORIBE 846 TRINIDAD

BURNIA Y GARCIA
Taller de Bicicletas
El Palacio del Neumático
Sarandi y F. Sánchez - Rocha

LEONEL RADIO
de **LEONER PERDOMO**
Venta, Reparaciones y
electricidad en general
25 de Agosto Libertad

CASA MAGA
de **EUGENIO MAGA**
Bicicletas - Motos - Accesorios
Bicicletas MAGA
Pueblo Libertad San José

TALLER DE BICICLETAS
de **ALBERICO AZAMBUJA**
Reparaciones, Venta, Pinturas
Río Branco 110 **SALTO**

CASA FRANCO Ltda.
Motocicletas e pinturas
en geral
Rua 15 de Novembro 652
esq. Gal. Neto
Telefono 4072 inscripción N.º 97
Consertos e vendas de Bicicletas.

TALLER GUILLEN
Alquiler, Reparaciones y Venta
de **OSCAR GUILLEN**
Comandante Braga 2531

Algunas Figuras del País Vicecampeón

He aquí, para ilustración de nuestros aficionados, varias biografías sintéticas de diversos cracks chilenos que aseguran a su país el segundo puesto tras Uruguay en el Décimo Campeonato Sudamericano de Confraternidad:

ROBERTO GONZALEZ —

Pistard y routier a la vez, sobresale como medio fondista sumamente hábil y cerebral. Tan diminuto como simpático, González nació en Santiago de Chile el 20 de agosto de 1925. Corre desde los 10 años de edad, en que largaba pruebas de menores.

Sus mejores títulos son el de actual Campeón Americano de Eliminación (Montevideo, febrero de 1952), título que ha detentado varias veces en su país y sigue poseyendo, y el de reciente 2.º de Alberto Velázquez en los 50 kilómetros en vista del reciente Torneo Sudamericano.

Especializado en Americanas, sus mejores compañeros han sido a su juicio Mario Massanés y Helio Martín.

Se inició en el Club Centenario, estuvo en el Mademsa tres años, pasó al Unión Española, y de éste último Club retornó al Mademsa.

Ha corrido las principales pruebas chilenas, en Curicó, Talca, Concepción, Rancagua, Viña del Mar, Chillán, etc.

Corrió en Buenos Aires (Vel. Pte. Perón), Montevideo y Brasil, donde en intervalos participó en 1951 y 1952. En Sao Paulo en importante prueba fué 17.º tras el uruguayo Oscar Pintos, 16.º.

Posee González o ha poseído varios clásicos records chilenos. En la célebre subida al San Cristóbal (Cerro que domina Santiago, y se trepa cada 15 de agosto, Día del Tránsito allá), empleó para los 5600 kilómetros del ascenso un tiempo de 12'00" 4/10.

En el Estadio Nacional de Santiago, en enero de 1949, corriendo una Americana contra Ghella y Benfenati, marcó con Héctor Rojas el record de los 50 kilómetros con una hora, nueve minutos.

En las conocidas Cien Millas de Viña del Mar, en 1948, con Helio Martín batió todos los records con el tiempo de 4 horas, 20 minutos.

De los 21 hermanos que eran en su casa, quedan incluidos él, siete: cuatro hombres y tres mujeres. Roberto González es el benjamín de la familia.

Tal la personalidad de Roberto González, el más diestro ciclista chileno del momento, que en los tres últimos años (1951, 1952 y 1953), se ha consagrado Campeón de Chile de Eliminación, habiendo sido además dos veces Campeón Social de Resistencia en el Unión Española, y una vez en el Mademsa.

En junio de 1953 ppdo. había enfrentado en Santiago a varios uruguayos en una difícil Americana de Seis Horas, donde logró la marca de 237 kilómetros recorridos con su compañero.

SERGIO PEÑALOZA. —

Nació en Curicó el 6 de julio de 1932. Empezó a correr en 1950; ganó los Dos Días de Talca de 1952 (prueba sobre 360 kilómetros).

Es el actual Campeón de Chile de Resistencia (diciembre del año 1953).

Pesa 70 kilos. Vive con la mamá y un hermano. Corre por el Unión Ciclista de Curicó, ciudad de 35.000 habitantes, y trabaja en el Matadero Municipal de dicha ciudad.

JOSE HORMAZABAL. —

Nació el 6 de julio de 1931, en Licantén, a 70 kilómetros de Curicó. Empezó a correr hace menos de dos años, de 65 kilos de peso, mecánico de profesión, integró el equipo curicano de ruta campeón nacional por equipos en diciembre pasado; en los Dos Días de Talca, fué cuarto. Vive solo, aunque tiene padres y cinco hermanos, y corriendo con sacrificios se construye él mismo algunos accesorios de sus máquinas.

Tintorería REGIA S.A.

UN MODERNO
ESTABLECIMIENTO



CONSAGRADO A LA

*Limpieza
y teñido*

DE SUS PRENDAS DE VESTIR

**URUGUAY 1129
TEL. 90707**

MANUEL CASTILLO. —

Nació el 14 de marzo de 1934 en Curicó, Rutero, empezó a correr en 1950. Fué Campeón de Chile en "Juveniles" (categoría de menores de 15 años), y vice campeón de Novicios en Viña del Mar después.

En 1952 y 1953 integró el equipo rutero de Curicó Campeón Nacional de ruta por equipos.

En una prueba de Dos Días, en Talca, ganó ambas etapas, cosa desusada, de 165 kilómetros cada una. Vive con su hermano, que lo alienta en su carrera deportiva.

MANUEL GALLARDO. —

Nació el 29 de marzo de 1930 en Curicó. Atlético rutero de 72 kilos, en 1950 se clasificó Vice campeón de Chile en 50 kilómetros, tras Exequiel Ramírez, y fué tercero en Persecución Individual.

En 1952 fué tercero en los Dos Días de Talca, y fué Vice campeón Nacional de Persecución Individual tras Robino.

En 1953, fué tercero en el Campeonato de Chile de Resistencia, donde igual que el año anterior integró el equipo de Curicó Campeón Nacional por equipos.

Vive con la mamá y una hermana, trabajando en Correos y Telégrafos de Curicó.

A. J. N.

Una nueva y más brillante estrella en la constelación ciclista mundial

BICICLETAS

“ILE DE FRANCE”

VARELA RADÍO S. A.

Cerro Largo y J. Herrera y Obes - Montevideo

Un reportaje femenino a cargo de JESUS MARIA

El viaje de la Sra. Blanca M. de Soler a Europa

Hoy tenemos el enorme placer de presentar a los lectores de CICLISMO Y MOTOCICLISMO, a la señora Blanca Medina de Soler, esposa del destacado deportista Sr. Ildefonso Soler, quien ha efectuado un largo viaje por Europa, por lo que, creyendo y estando seguros del sumo interés que podrían tener nuestros amables lectores en las interesantísimas apreciaciones, tanto del deporte en sí, como de esos países de ensueño que la Sra. Soler ha visitado, le hemos invitado para que ella misma, con su proverbial gentileza y simpatía, nos narre todo lo magnífico y atractivo que ha visto de nuestros deportes predilectos, como así también que opinión le han merecido los astros del deporte mundial que ha conocido.

—¿...?

—Es verdad, he estado más de un año recorriendo Europa, para ser más precisa le diré que embarqué el 22 de Octubre de 1952 habiendo regresado el 22 de Diciembre de 1953.

—¿...?

—Maravillada de todo lo que he visto en los distintos países que he recorrido, que han sido Inglaterra, Francia, Italia, Suiza, Bélgica, Holanda, Dinamarca, España y Portugal.

—¿...?

Inglaterra e Italia, han sido los países que más me han agradado. De Inglaterra, todo lo que le pueda decir es poco, la sobriedad, educación, como así también el orgullo de la tradición de los ingleses, es algo que realmente conmueve. En cuanto a Italia, lo amable y acogedor de toda su gente, y lo sentimental y al mismo tiempo alegre. También lo soñador de su campiña, sus montañas, sus valles, en fin todo en Italia tiene un aire particular de comodidad, de satisfacción, eso que le hace sentirse tan seguro de sí mismo, como en nuestra propia tierra.

—¿...?

—Mi primera etapa fué Inglaterra, donde llegué luego de una buena travesía en el vapor Andes. Uno de los principales motivos de mi viaje, era concretar ciertos negocios, de la firma comercial de mi esposo. Por ese motivo tuve la satisfacción de conocer importantísimos establecimientos de real jerarquía en Inglaterra, uno de ellos y el que más me impresionó, fué la fábrica B.S.A., a no dudarlo la mayor y más importante del mundo, en la fabricación de motocicletas, lo cual es un legítimo orgullo para los ingleses, con decirle que sus usinas, escritorios, depósitos, etc. representan una verdadera ciudad. Ud. podrá darse una idea de lo que es.

—¿...?

He conocido a los mejores corredores que representan a B.S.A., Bill Nicholson, Tom Ellis y John Avery, todos ellos sabadores de importantísimas competencias.

—¿...?

—No creo que sea de importancia para los lectores, pero ya que Ud. Sr. cronista, lo pregunta no tengo otra alternativa que contestarle. Después de terminada mi misión comercial, ingresé en un Liceo, donde estuve terminando mi aprendizaje de inglés —aquello era una verdadera "babbel", con decirle que había alumnos de todas partes del mundo, aún los más ale-

jados lugares del Asia, siendo ya la única sudamericana.

Hay una nota pintoresca que la Sra. de Soler nos narra con suma gracia. Nos dice que en el liceo del cual nos habla, había como hemos dicho, alumnos de todas las nacionalidades: Chinos, Japoneses, Turcos, etc. En una oportunidad, en que estaban tocando el piano, en una sala contigua a la que se encontraba, escuchó los compases inconfundibles de "La cumparsita", rápidamente se dirigió hacia la otra sala, esperando encontrar algún uruguayo o argentino, con quien poder conversar algo en español y recordar la tierra lejana, pero con gran sorpresa, comprobó que quien se hallaba al piano tocando "La cumparsita" era nada menos que un turco, que no sabía una palabra de castellano.

—¿...?

Recorrí también Irlanda y Escocia. Si Sr. también estuve en la Coronación, no taniendo palabras para expresarme, para dar aunque fuera, una fugaz idea de lo que fué tan venturoso día para los ingleses. Un espectáculo majestuoso e inolvidable, meticuloso hasta en lo más mínimo, siendo todos los movimientos de una exactitud y puntualidad, realmente increíbles para nosotros los latinos, no rabiendo un solo movimiento que no estuviese regido por su tiempo, máxime que todas las ceremonias de la coronación, desfile, preparativos, etc., duraron desde las 10 de la mañana hasta las 6 de la tarde.

—¿...?

—Es verdad, yo misma he visto millares y millares de personas, esperando días y días, hasta el momento en que pasase la Reina; ancianos, jóvenes, niños, hombres y mujeres, todos con una corrección estupenda y con un orden asombroso, aguardaron tranquilamente soportando las inclemencias del tiempo, con verdadero estoicismo.

—¿...?

—De París y de Francia toda, que le podré decir que ya no haya sido dicho?

—¿...?

—En Italia, he recorrido muchísimas fábricas de bicicletas, siendo la que más me impresionó la Frejus, ya que cuenta con un amplio y muy bien montado establecimiento.

—¿...?

He conocido muchísimos deportistas y como nuestro representante es yerno del Sr. Gilera, el fabricante tan famosa modo visto como se montan esas magníficas motocicletas, he visitado la fábrica, habiéndolas y nombradas motos de 4 cilindros.

—¿...?

—No, no permiten verlas, ya que es un secreto muy importantísimo de Gilera, pero visto que era una mujer que técnicamente no podría descubrir ningún secreto, me mostraron hasta los detalles más insignificantes. Con decirle que los corredores tienen sus máquinas solamente para las competencias, lo único que hacen los corredores contratados, es montarlas y correr nada, nada más. Estas motocicletas no se venden en el mercado mundial, se hacen solamente para representar al establecimiento, lo cual es orgullo de todos los italianos. Cuando una máquina de estas ya no sirve para las competencias, se destruye.

—¿...?

—He conocido personalmente a George



Duke, el gran campeón del Mundo, ahora

La señora Blanca Medina de Soler en compañía de Fausto Coppi el campeón mundial, dedica al presente foto con el siguiente autógrafa: "Al gran técnico uruguayo Ildefonso Soler, Fausto Coppi".

¿Que hago...? Me voy al MAGO

ra corredor de Gilera, es un verdadero "gentleman", muy cordial y muy atento. Pensó en un momento en dejar de competir en moto, por el riesgo que ello encierra, máxime que como él mismo lo ha manifestado sus medios mecánicos eran inferiores, lo cual le hacía arriesgar en demasía en procura del triunfo hasta pensar correr en coche, pero más tarde cambió de manera de pensar, pasando a integrar la "Escuadra" de Gilera. He visto competir a Duke, quien demuestra una seguridad, un estilo tan depurado, una tranquilidad y una confianza que realmente hacen de él, el mejor corredor del mundo, confirmado por tantas victorias, importantísimas y de real jerarquía en el concierto mundial.

—¿...?

—En efecto, aceptando una gentil invitación del estimado periodista "Routier" me entrevisté con el "Faustissimo Coppi", de quien envié un reportaje al diario El Plata, el campiónismo es una persona por demás cordial y atento, quien presta a la prensa muchísima atención, estando siempre dispuesto a conceder entrevistas a los periodistas. Da la impresión de muy tímido, tiene un mirada triste y parece siempre preocupado, es el deportista que gana más dinero en Italia y uno de los que gana más en toda Europa, a pesar de todo eso, lleva una vida sencilla y tranquila, es de una humildad franciscana. Conocí también a su Sra. esposa, simpática señora que sigue con muchísimo entusiasmo la actividad profesional de su esposo.

Algo que también llama poderosamente la atención es que encontrándose Coppi,

próximo a alguna competencia, sobre todo si es en pista, Cavanna, se halla continuamente con él, masajéandole constantemente, trabajándole los músculos completamente blandos, para que cuando los necesite en un máximo esfuerzo, estén todos ellos en la plenitud de sus médios.

También personas muy allegadas a Coppi, me han dicho que éste tiene acciones en todas las principales industrias y comercios, lo cual también era sorprendente para mí, contestándome que ello era debido a la inmensa popularidad del campeón, lo cual era aprovechado para la publicidad.

—¿...?

—¿...?

—Conoci también al famoso masajista ciego, Biagio Cavanna, por quien Coppi siente un afecto admirable, Cavanna posee en Novi Ligure una "escuela" de



Ricardo Filippé campeón del mundo amateur del año 1953, discípulo de Biaggio Cavanna, dedica esta foto que dice así: "Alla signora Mirian Soler sportivamente, R. Filippé".

¿ Que hago... ?

Me voy al MAGO

campeones, puesto que de ella han salido figuras que han descollado en el concierto mundial, sin ir más lejos, el actual Campeón del mundo amateur Ricardo Filippé, es discípulo de Cavanna.

—¿...?

—Estuvo en Buenos Aires, en el año 1933, con Girardengo, Giacobbe y Trueba, donde compitieron, recuerda también el Sr. Cavanna, que a su regreso a Italia, estuvo unas horas en Montevideo. Conmuevo ver a este respetable señor, que ahora ciego, guíe con mano tan maestra, tantos y tan grandes campeones, de un humor admirable, siempre dispuesto y cordial, con todos los que recurran a sus grandes conocimientos.

—¿...?

Podría ser que a fines del presente año, viniesen Coppi y Cavanna a Sud América, temen mucho el viaje en avión. En cuanto a las condiciones económicas, tendrían que ser excepcionales, ya que como le manifesté anteriormente, el Campeonísimo es uno de los deportistas que

ganan más dinero, por sus continuas presentaciones en los velódromos europeos, donde siempre es motivo de principal atracción.

—¿...?

—Conoci también —presentados por Cavanna— a Ettore Milano, ciclista de renombre, Giomondi de destacada actuación en el Campeonato del Mundo, Bruno Landi y muchos otros. También conversé con Gino Bartali, a quien había ya conocido cuando estubo en Montevideo, los mismo que Florenzo Magni, Fery Kubler y otros campeones.

—¿...?

—El día previo a la largada del "Giro de Italia", fué acompañada por el técnico de la fábrica de bicicletas "Bottechia", Sr. Clordano Cottur, a la "Gazzetta dello Sport", diario que organiza dicha competencia, donde conversé con los "cracks" que he mencionado anteriormente, al día siguiente estubo presente en la partida, habiendo presenciado varios fines de etapa.

—¿...?

—La organización del "Giro" es estupenda, todos los detalles se estudian hasta el más pequeño y siendo al igual que el Tour de France, la verdadera fiesta popular.

—¿...?

—¿Bicicletas? Bueno, en Europa todo es un verdadero enjambre de bicicletas y en las horas de los obreros y empleados salen y entran a los empleos, podríamos decir que son millares y millares, me sorprendió por ejemplo en Holanda, donde casi no he visto bicicletas de media carrera para el transporte, siendo casi todas de paseo, bien de paseo. Difiriendo por completo en Italia, donde la mayoría son de nuestro tipo Sport con manubrio alto.

—¿...?

—¿Regresar a Europa? quien no sueña con ello, después de haber visto tantos países estupendos y haber admirado tantas cosas de incalculable valor, como en Inglaterra la Abadía y La Torre de Londres (donde están custodiadas las



Aquí vemos al corredor Bill Nicholson corredor de las motos B. S. A. La Sra. de Soler y el director de la afamada fábrica.

¿ Que hago ?
Me voy al MAGO!

Joyas de la Reina), en París, El Museo del Louvre, en Italia, El Vaticano y menciono solamente estos edificios históricos, para nombrar nada más que algunos de ellos, ya que la enumeración de todos los que he visto, sería muy larga.

Y así, hemos terminado esta breve entrevista con tan amable dama, ya que la conversación ha sido por demás extensa, agradeciéndole tan deferente atención, por sus apreciaciones, las cuales son de infinito valor.

En las Mil Millas Orientales

Simpático Gesto de Malta Montevideana



Vemos en la presente nota al repartidor de Malta Montevideana, en momentos de distribuir gratis esta refrescante bebida. — También se repartió durante la carrera a los corredores para que quedaran "fresquitos" y con más energías para llegar primeros.

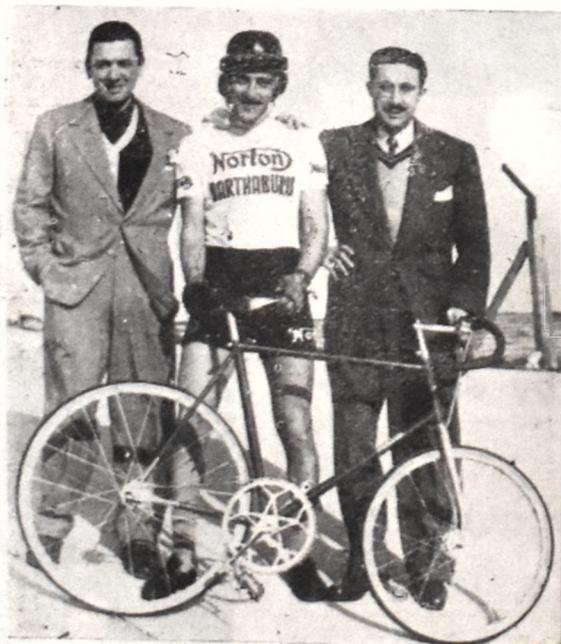


BICICLETAS NORTON

NELSON BAILADOR

que con Norton concurrirá a Chile, invitado por la Federación de la misma.

Aquí le vemos al entusiasta deportista en compañía de los Sres. Julio Barthaburu y Alejandro J. Nacere.



JULIO BARTHABURU
RONDEAU 2489 · TEL 2 30 91

CARLOS POUÉ

Escribe: PASTOR CARRIZO

Mil Millas Policias, acompañantes

Resultaron de brillante organización las recientes diputadas Mil Millas Orientales del Club Las Palmas.

Las ocho etapas tuvieron un desarrollo normal. Hubo lucha deportiva y emoción subida cuando en una de las jornadas una violenta tormenta puso a prueba la capacidad de todos los participantes. No obstante las dificultades que presentó esa tormenta para el control de la prueba, no se registró un solo abandono y ni una sola protesta que tuviera jerarquía suficiente para obligar la intervención de las autoridades de la prueba.

Debemos felicitar a todos los que trabajaron por el buen desarrollo de esta carrera que año a año toma caracteres de sensacional y sin ninguna duda, junto con la Vuelta del Uruguay son las dos pruebas grandes en nuestro medio.

Queremos decir algo que hace mucho nos viene royendo hace tiempo y siempre la dejamos en el tintero. Creemos que hace falta policía en el Velódromo especialmente cuando se produce la llegada de una carrera como Las Mil Millas. Cualquier día vamos a tener que lamentar hechos que pueden bien llegar a bochornosos. La falta de policía hizo que la pista fuera invadida totalmente por el público y por las barras que se dedican a molestar a corredores y jueces de la prueba. Es urgente, más que urgente que se adopten medidas para evitar hechos, repetimos, que después tendremos que lamentar. Además creemos que los clubes deberán tener especial cuidado en elegir a los hombres que envía como acompañantes a las carreras. Deberán ser correctos y cultos tal como lo exige el deporte. Esto lo decimos por algunos de los acompañantes que envió el Fénix, especialmente uno de ellos que dejó mucho que desear en educación. No creemos que tenga la culpa la directiva del Fénix que muchas veces hace fe en los hombres que luego cuando salen al interior se les desata el indio que llevan. Lo único que ganan con esa actitud los acompañantes —que por suerte no son muchos— es perjudicar la performance del corredor que atienden y además enfervorizan a los parciales en las llegadas con opiniones reñidas con la realidad de lo ocurrido en la carrera.

Son problemas que parecen no tener entidad, pero que tanto va el cántaro al agua que un día se rompe y puede romperse con algún desorden que no podrá detenerse con facilidad; ya que repetimos la policía muchas veces es escasa en los puntos de llegada. Vamos a ver si diciendo las cosas claras comenzamos a entendernos y hacemos del ciclismo una cosa seria y no algo que sirva para que algunos dejen escapar el otro yo. Nada más... por ahora.

Montevideo, 3 de Marzo de 1954.

PASTOR CARRIZO.

EL CLUB DEPORTIVO PAYSANDU SE AFILIARA A LA FEDERACION URUGUAYA DE CICLISMO

El Club Deportivo Paysandú, una meritoria Institución que lleva el nombre del barrio al cual pertenece con su Campo de Deportes en Emilio Raña 2915 y su sede social en la misma calle N.º 2611, ha resuelto iniciar la práctica del ciclismo contando para ello con un excelente plantel de ciclistas novicios entre los que se destacan Miguel Angel Ledesma, Walter Palermo, Nelson Laurencio, Leonel Hernández, Miguel González, Pedro Buzetta, Alejandro Ergas y Juan Carlos Severi, además algunos valores de las categorías superiores pedirán la correspondiente transferencia inmediatamente de estar habilitada la Institución para recibir pases, al frente de los planteles y como delegado ante la FUC actuará el señor Oscar Guillén destacado deportista que ha tomado con verdadero cariño tan delicada misión, contando con la colaboración de los miembros de la Comisión Directiva que preside Walter Fernández, secundado por los Sres. Car-



Citral SALUS

Sencillo y puro como el agua que le da su ser

Un refresco superior con un sabor personal y delicioso, elaborado a base de limón y la maravillosa Agua Salus. El único refresco natural, elaborado con el agua más sana del mundo!



Elaborado con la maravillosa Agua Salus

los Viamonte, Mario Paleo, Salvador Pacciolo, Miguel Novelli, Antonio Gazzaneo y el secretario general señor Hermano Olivera. Auguramos a estos esforzados deportistas el más franco éxito en la nueva etapa que iniciarán próximamente, desconocida para ellos, ya que esta Institución se dedica exclusivamente al Basket-Ball donde milita en la Divisional 3a. de Ascenso de la FUBB.



En todas las rutas



Por las rutas de la patria

FAROLITO DE COLA



ES UNA COLABORACION DE "WALFAS"

"Farolito de Cola"... eterno andariego del camino, que no conoce la satisfacción de llegar con los primeros. Su destino es marchar con los últimos; su sitio, el fondo de la caravana.

Todas las pruebas ciclistas en etapas lo cuentan entre sus heroes, porque su amor es la bicicleta y su pasión competir. No forma en ningún equipo, ni lleva quien lo acompañe. Su norte es llegar. Su ilusión, largar todas las etapas. Escuchará el bullicio de las largadas mañaneras, pero no sentirá nunca la alegría de arribar entre los punteros.

Con el tubo de repuesto cruzado entre pecho y espalda a modo de coraza, semeja un luchador dispuesto a dar la vida antes que desistir en la empresa.

Su lugar está en la cola. Su compañía es la soledad. Si no fuera por el coche de los rezagados, que lo acecha para hacerlo su presa, se diría que es un alma perdida en el camino. "Farolito de Cola..."

Sobre dos ruedas se siente feliz. No importa que colocación tenga en la general, ni importan los minutos que le llevan quienes le preceden. Su sueño es marchar.

Resignado a su suerte, piensa en el día que pueda sorprender a sus rivales y escaparse para cruzar primero la línea de llegada... Su mayor alegría es pasar adelante por su pueblo natal, aunque sea un instante, para recibir el aplauso de los suyos, que habrán de servirle de acicate en su duro bregar por todas las rutas de la Patria.

Cada pinchazo es una herida que duele más que un magullón en su cuerpo. A la vera del camino, se le verá jadeante y sudoroso, inflar el tubo de repuesto que lleva como preciado tesoro. Con los ojos llorosos, impotente, mirará con rabia como se escapa el pelotón, tendido como un hondazo en procura de la meta.

A su lado no estará el auxilio necesario ni lo esperará el compañero para darle una rueda que lo reintegre al pelotón.

Solo, con sus fuerzas, reiniciará la marcha y desde ese momento será el último de la carrera, el "Farolito de la Cola", al que no nombrarán más hasta el momento de su arribo, que se producirá mucho después que hayan llegado los primeros.

Mientras tenga alimentos en el bolsillo de la caniseta, no tendrá mayores problemas. Su vía crucis comenzará cuando se agote la fruta y el azúcar y no quede una gota de agua en sus caramañolas.

Los kilómetros que faltan se irán sumando como cuentas de rosario y se hará largo el polvoriento camino que lleva a la llegada.

El sol golpeará con fuerza sobre su cabeza y los músculos ya no harán el rítmico pistoneo de las primeras horas de carrera.

Hambre y sed, serán sus mayores enemigos, que no podrán frenar sus ansias de arribar a la meta.

Y al fin llegará. Quedarán muy pocos para recibirlo. Apenas si estarán los jurados y los muchachos de la radio.

Y cuando le ofrezcan el micrófono, sacando fuerzas de flaqueza, con un corazón que no le cabe dentro del pecho, dirá sin vacilar y seguro en sus fuerzas: "Hoy tuve mala suerte; mañana andaré mejor..."

"Farolito de Cola", eterno andariego del camino, eres la esencia misma del deporte del pedal!

OTTO SPOTTO

DESTACADO PERIODISTA DE "EL DIA"

En Punta del Este sorprendimos en compañía del delegado del Veloz, señor Pereyra, al conocido y destacado periodista señor Otto Spoto, que lleva en las grandes carreras, la representación de "El Día".

Al destacar la figura del periodista y deportista por toda nuestra afición conocida, donde sus notas y comentarios en el gran rotativo están jerarquizadas por su brillante pluma

El señor Otto Spoto es una vieja fi-



gura en el deporte del pedal, sirviendo en él, desde los cuerpos directrices, hasta todas las carreras, como la presente, con sus herramientas de trabajo en las recientes Mil Millas Orientales.

Café y Bar "CITA"

ALFREDO GUICHON



Independencia 811

FLORIDA

Del Corazón de Francia a nuestros Campeones

BICICLETAS

"ILE DE FRANCE"

VARELA RADÍO S. A.

MONTEVIDEO

Hoyos campeón de la 4a. Vuelta de Colombia

EN DUELO ESPECTACULAR FORERO GANO LA ULTIMA ETAPA

Por Equipos se Impuso Antioquia con Londoño, Mesa y "Pantalla" Montoya. La Jornada Cumplida con Más Técnica Fué Esta. El Buen Estado Físico Emparejó a Seis Hombres. Eliminado el actor Sorpesa. Emotiva

Lucha de Milímetros Desde Las Mesitas



Dramática fué la entrada de los corredores a El Campin, donde se encontraba situada la meta de la cuarta Vuelta de Colombia. Los hombres del pelotón puntero —seis en total— guardaban distancias no mayores de dos metros uno del otro. En este instante Forero había tomado una ligera ventaja sobre Hoyos para entrar a

la pista para la vuelta total al Stadio antes de llegar a las banderas de cronometraje; a Hoyos le sigue a centímetros, Carlos Restrepo y en seguida Londoño. Siguen después Cano y Montoya. La entrada fué apoteósica ante los 35 mil espectadores que colmaban las graderías del Coliseo (Foto Sady).

LA 4.ª VUELTA DE COLOMBIA

Damos a continuación todos los detalles completos de la Cuarta Vuelta de Colombia que finalizara el 1.º de febrero del actual.

Se deben todas estas interesantes notas de "El Tiempo", de Bogotá, las que fueran remitidas para CICLISMO, por Williams Jairo Narvaez, que junto con Azariel Botero, llegaran a nuestro suelo el pasado año en bicicleta (Tandem) desde Colombia.

Narvaez se ha interesado por nuestra Revista, y ha obtenido que una Agencia de ésta, reciba CICLISMO para que sea vendida en Colombia.

Como verán nuestros lectores, la Cuarta Vuelta de Colombia fué de 14 etapas y 14 días de carrera.

En ellas, la primera fué de 222 kilómetros; luego 173, 200. Las etapas cortas de acuerdo a los tiempos nos dan la impresión de los malos caminos, ya que hay etapas que los tiempos son excelentes.

Para esta carrera el Gobierno de Colombia contribuyó con 50 mil pesos, diferente que en nuestro medio, que no da un centésimo.

Nótese que la carrera entra en la Avenida Caracas y queda suspendido el tráfico horas antes, sin poder circular un solo vehículo.

Los ciclistas colombianos no podrían participar en el Uruguay, pues al notar el enjambre de autos, camiones, etc., que cruzan y marchan por la carretera, optarían por abandonar ante el constante peligro a que se exponen.

El vencedor de la Vuelta, Ramón Hoyos, perteneciente a las Fuerzas Armadas de Colombia, en el reportaje que le hace "El Tiempo" de Bobotá, sus dignas del elogio como deportista y caballero.

Otra de las fotos que nos dejan ver el auge del ciclismo de Colombia, es la entrada al Campin del Gran Estadio de Bogotá, el cual alberga 35 mil espectadores en la última etapa de la Cuarta Vuelta de Colombia.

En próximos números, con otras notas que nos envíe nuestro gran amigo Jairo Narvaez y algún colega de "El Tiempo", seguiremos informando del ciclismo de Colombia.

LA VUELTA DE COLOMBIA

ETAPA N.º 1. —

Bogotá-Quintana: (222 klmts.)

Corredores

	H.	M.	S.
1. Héctor Mera	6	55	45
2. José Beyaert	7	00	55
3. Efraín Forero	7	00	20

ETAPA N.º 2. —

Quintana-Málaga (173 klmts.)

Corredores

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	7	43	49
2. Héctor Mesa	7	51	20
3. Francisco Djalvaso	7	56	02

ETAPA N.º 3. —

Chitagá-Cúcuta (125 kilómetros)

Corredores

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	3	40	47
2. Justo Londoño	3	41	17
3. Efraín Lorero	3	41	32

ETAPA N.º 4. —

Pamplona-Bucaramanga (130 klmts.)

Corredores

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	4	38	34
2. Justo Londoño	4	42	47
3. Francisco Ojalvaro	4	45	01

LOS CICLISTAS ENTRAN EN PLENO CORAZON DE LA CAPITAL, BOGOTA



A todo lo largo de la ruta de acceso de los pedalistas a Bogotá, se apostó una muchedumbre que llegó a los cien mil espectadores. Aquí podemos ver el paso del pelotón por la Avenida Caracas entre calles 20 y 22, sector, como todo el recorrido, acordonado de inmensa multitud. — (Foto Sady) N. de la R. — Nótese que el tráfico ha sido suspendido sobre la izquierda y derecha de la Gran Avenida Caracas.

Nótese también la corrección del público que se mantiene sobre las aceras como un solo espectador.

¿Que hago ? Me voy al MAGO!.



Avda. URUGUAY 1187

TELEF. 8 47 68

LA CASA MAS ESPECIALIZADA

- BICICLETAS
- MOTORES
- REPUESTOS
- ACCESORIOS



ETAPA N.º 5. —
Bucaramanga-El Socorro (130 klmts.)

	H.	M.	S.
1. Justo Londoño	4	29	06
2. Héctor Mesa	4	29	36
3. Ramón Hoyos	4	29	51

ETAPA N.º 6. —
Santiago-Medellin (80 klmts.)

	H.	M.	S.
1. Justo Londoño	2	30	37
2. Ramón Hoyos	2	35	18
3. Héctor Mesa	2	36	33

ETAPA N.º 7: —
Medellin-Caramanta (138 klmts.)

	H.	M.	S.
1. Oscar Salinas	3	56	45
2. Ramón Hoyos	5	24	33
3. Efraín Forero	5	30	58

ETAPA N.º 8. —
Riosucio-Cartago (113 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Oscar Salinas	3	56	45
2. Ramón Hoyos	3	57	15
3. Héctor Mesa	3	51	30

ETAPA N.º 9. —

1. Benjamín Jiménez	5	42	31
2. Antonio Isaza	5	43	01
3. Juan Montoya	5	55	43

ETAPA N.º 10. —
1) Cali-Palmira (28 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	46	57	
2. Roberto Cano R.	47	25	
3. Efraín Forero	48	05	

ETAPA N.º 10. —
2) Palmira-Sevilla (142 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	4	15	22
2. Justo Londoño	4	15	52
3. Efraín Forero	4	21	10

ETAPA N.º 11. —
Sevilla-Armenia (70 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Héctor Mesa	2	15	56
2. Efraín Forero	2	16	26
3. Ramón Hoyos	2	16	41

ETAPA N.º 12. —
Armenia-Ibagué (97 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Ramón Hoyos	4	15	06
2. Roberto Cano R.	4	17	19
3. Efraín Forero	4	17	19

ETAPA N.º 13. —
Ibagué-Firardot (78 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Juan Montoya	2	20	25
2. Justo Londoño	2	21	51
3. Héctor Mesa	2	22	06

ETAPA N.º 14. —
Girardot-Bogotá (140 kilómetros)

	H.	M.	S.
1. Efraín Forero	5	10	45
2. Ramón Hoyos	5	11	10
3. Héctor Mesa	5	11	20

Una nueva y más brillante estrella en la constelación ciclista mundial

BICICLETAS

“ILE DE FRANCE”

VARELA RADÍO S. A.

Cerro Largo y J. Herrera y Obes - Montevideo

**PARA EL AÑO ENTRANTE DEBEN TRAER
EXTRANJEROS, AFIRMA RAMON HOYOS**

Volverá a la vida civil. — Su mayor emoción, el triunfo definitivo al entrar a El Campín. — Su mayor satisfacción la etapa contra reloj. — Finjará con los antioqueños a Medellín.

Son muchas las declaraciones que Ramón “Escarabajo” Hoyos ha concedido para “El Tiempo”, en el curso de los últimos veinte días. Pormenorizadamente ha dado aquí franca y pública explicación sobre las circunstancias que han determinado sus triunfos y sobre los contratiempos que se le han presentado. Pero al consagrarse de manera definitiva como ganador de la Cuarta Vuelta a Colombia nada más natural que dar a conocer una vez más sus opiniones y darle oportunidad de expresar su estado de ánimo después de la gloriosa consagración.

—Diga ante todo que dedico mi triunfo al excelentísimo señor Presidente de la República y a las fuerzas armadas y también a Antioquia, que es mi tierra y donde me he formado como ciclista.

—¿Seguirá en las fuerzas armadas?

—No. Tengo compromisos que me obligan a volver a la vida civil. Apenas cumpla mi servicio militar volveré a trabajar con Coltejer, donde tengo mi puesto desde hace algunos años.

—¿En las fuerzas armadas ha sido bien atendido?

—Espléndidamente. Nada me ha faltado. A todos los ciclistas nos han dispensado especiales consideraciones.

Además es muy bueno estar en filas. Gran parte del estado atlético de que ustedes hablan lo debo a la milicia. Yo opino que todo ciclista debería pasar por el ejército. Así sí lo forman a uno. Fijese cómo he llegado de distinto a los años anteriores. Ahora voy, me baño y regreso como si tal. Esto sólo lo da la escuela de la milicia.

—Cree que se deba introducir alguna reforma en la organización de la Vuelta para que mantenga su éxito?

—Creo que es indispensable que desde el año entrante se traigan extranjeros para competir con ellos. Pero extranjeros de gran calidad, a los cuales valga la pena vencer. Ya los colombianos han llegado a un grado de superación que les permite tener contendores de otros países.

—Anota alguna otra necesidad?

—Es necesario también que todos los departamentos se preocupen como el de Antioquia o como las fuerzas armadas por formar verdaderos equipos, con entrenadores y bien ordenados. Esta es la mejor forma para que la vuelta a Co-



Ramón Hoyos, el formidable corredor antioqueño que presentó este año a las Fuerzas Armadas, luce la corona de laurel del vencedor, después de haber conquistado por segundo año consecutivo el triunfo en la Vuelta a Colombia. — (Foto “El Tiempo”, de Casabuenas).

lombia tenga cada año más éxito.

—¿Cuál ha sido su mayor emoción en esta vuelta?

—La entrada ahora a El Campín, porque aseguré mi victoria en la cuarta vuelta. Además por la gran recepción que se me dispuso.

—¿Cuál ha sido su mayor satisfacción?

—Como ya le dije una vez, haber sido el vencedor en la etapa contra reloj entre Palmisa y Cali: Ambicionaba esa victoria, porque en ella se jugaba mi prestigio como ciclista en general y no sólo como hombre resistente y sin otras condiciones. Créame que durante toda la vuelta estuve esperando sólo esa oportunidad.

—¿Cuál fué su momento más amargo?

—No tuve afortunadamente momentos amargos en esta vuelta. De rabias, sí, pero mejor no hablemos de eso.

—¿Qué se propone hacer inmediatamente?

—Mis superiores en las fuerzas armadas me concederán permiso para viajar a Medellín con mis paisanos antioqueños. También a Isaza y a Tabares, quien no participó por una dolencia a última hora. Después volveré a Bogotá para la concentración de los ciclistas que irán a México.

—¿Participará el año entrante en la vuelta a Colombia?

—Claro que sí. Si Dios me da vida y me hallo en buenas condiciones participo.

FERREIRA Hnos.

BICICLETAS

TODOS LOS MODELOS

CALIDAD TRADUCIDA

EN MARCAS

PINTURAS

DE NUESTRO ESTABLE-

CIMIENTO AL SERVICIO

DEL PARTICULAR Y TA-

LLERISTA



Esperamos su Grata Visita en

JUAN PAULLIER 2551 esq. GARIBALDI

CLASIFICACION POR EQUIPOS

La clasificación por equipos al finalizar la Cuarta Vuelta de Colombia, fué la siguiente:

Puesto		H.	M.	S.
1	Antioquia (Londoño, Mesa, Montoya)	197	41	05
2	Fuerzas Armadas (Hoyos, Isaza, Jiménez)	204	28	05
3	Valle (Salinas, Orejuela, Calderón)	206	30	51
4	Cundinamarca (Forero, Beyaert, Bernal)	206	46	05

LA CLASIFICACION GENERAL

Al finalizar la cuarta Vuelta de Colombia con la etapa Girardot-Bogotá, corrida ayer, la clasificación general de los 31 corredores que la concluyeron fué la siguiente:

Puesto		H.	M.	S.
1	Ramón Hoyos Vallejo (Fuerzas Armadas)	64	41	12
2	Justo Londoño (Bolivariano)	65	28	24
3	Héctor M. Monsalve (Alm. Primavera)	65	34	33
4	Efraín Forero Triviño (Cundinamarca)	65	41	11
5	Juan E. Montoya (Coltejer)	66	38	08
6	Oscar Salinas (Monark), Cali	67	58	34
7	Roberto Cano R. (Envigado)	68	27	28
8	Carlos Orejuela (Monark, Cali)	69	08	02
9	Antonio Isaza (Fuerzas Armadas)	69	09	52
10	Yezid Calderón (Palmira)	69	24	15
11	Carlos Restrepo (Coltejer), Medellín	69	34	28
12	José Beyaert (Paz de Río)	70	00	51
13	Fabio Sanmartín (Bomberos Ibagué)	70	05	48
14	Benjamín Jiménez (Fuerzas Armadas)	70	37	48
15	Pedro Bernal (Minobras)	71	04	03
16	Rafael Ferro (Bertín, Pogotá)	71	43	54
17	Daniilo García (Palmira)	71	46	03
18	Roberto Triviño (Zipaquirá)	73	20	04
19	Angelmiro A. (Clausen, Bucaramanga)	75	00	07
20	José del C. Peña (Paz de Río)	75	06	07
21	Ludovino Acosta (San Marcos)	75	24	05
22	J. del Valdivieso (J. M. Ruedas, B. manga)	75	25	10
23	Alvaro Gómez (Avianca)	75	35	58
24	Eduardo Rueda (Fuerzas Armadas)	75	39	12
25	Bonifacio Arango (Calarcá)	75	52	24
26	Gilberto García (Calarcá)	76	42	04
27	Rafael Castro (Fuerzas Armadas)	76	44	01
28	José A. Alfaro (Anolaima)	78	00	35
29	Alirio Bedoya (Popayán)	80	05	49
30	Roberto Lozada (Tulúa)	80	35	29
31	Ernesto Santander (Romance, B. manga)	80	54	13

OPTICA JENA

AGRACIADA 3889
Tif. 22.43.77



FOTOGRAFIA — HIGIENE
PERFUMERIA



DE LA FEDERACION DE FLORIDA

He aquí el equipo de Resistencia de la Federación Ciclista de Florida en el reciente campeonato del corriente año de las zonas Centro y Norte del país. Son ellos: Neri Varela, Nelson Rego, Antonio Albanes y José Scavino, en

BICICLETAS PITIN

de FRANCISCO JODAR

Venta — Reparaciones — Pinturas — Niquelados
Soldadura Autógena

Reparación y Venta de Motores Fido y Cúccolo

A N E X O

Reparación y Venta de Repuestos de Cocinas y
Estufas Volcán

Mecánico a Domicilio

CREDITOS

Industria 2802 esq. Purificación

primer término el delegado Sr. J. Trigo y a la derecha el Director Técnico M. H. González.



En las Mil Millas Orientales



BICICLETAS

“ILE DE FRANCE”

Cumbre de la Industria Francesa

VARELA RADÍO S. A.

MONTEVIDEO

LAS MIL MILLAS ORIENTALES

El defensor del Club Fénix Teodoro Pastrana ganó la primer etapa de Las Mil Millas Orientales en un recorrido total de 133 kilómetros.

Los 10 primeros puestos fueron los siguientes:

1.º Teodoro Pastrana (Fénix) 3 h. 41' 12". — 2.º Mario Debenedetti (Peñarol) 3h. 44' 11". — 3.º Luis

1.ª Etapa, Montevideo-Florida

O. Chiazzaro (Toledo) 3h. 45' 5". — 4.º A. Gutiérrez (V. del Cerro) 3h. 45' 57". — 5.º O. Perdomo (J. de S. José) 3h. 46' 5". — 5.º Leonel Perdomo (U. Ciclista) 3h. 46' 5". — 7.º P. Goncalves (C. Brasileña) 3h. 47' 18". — 8.º A. Velázquez (Colón F. C.) 3h. 47' 23". — 8.º Ulises Santos (U. Ciclista) 3h. 47' 45". — 10.º W. González (U. C. Maragata) 3h. 47' 45".

Pensión

“MANZANAR”

Atendida por sus propios dueños

CONFORT HIGIENE

Comida familiar. A pocos metros de la Agencia de Omnibus C.I.T.A. Precios módicos

Ursino Barreiro 432 Teléf. 176
FLORIDA

CAFE Y BAR

“LOS AMIGOS”

RECALDE y FERREYRA

Independencia y Suárez

Teléf. 309 — FLORIDA

FLORIDA

Campeonato Zona Centro y Oeste, disputado en San José

RESISTENCIA

1.º Wilson González, San José; 2.º Hoover Noguera, Canelones; Nery Varela, Florida; 4.º José Scabino, Florida; 5.º A. Albanes, Florida.

MEDIO FONDO

1.º José Vigilante, Florida; 2.º Arancel Rodríguez, San José; 3.º J. Pérez, San José; 4.º Carmelo Rodríguez, Florida.

VELOCIDAD

1.º Pedro Pérez Cabrera, San José; 2.º Dardo Castro, Florida; 3.º Pedro M. Rodríguez, Florida; 4.º Solangel Parras, Canelones.

Taller “LEONEL”

WALTER VARELA

Reparaciones y ventas

Sierra 922

FLORIDA

Bar “EL COCO”

BLAS ALOY

José E. Rodó y Coralio Lacoste

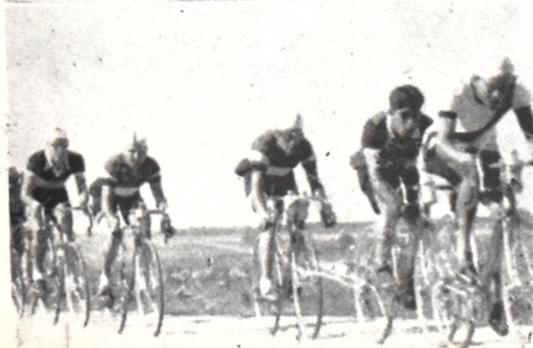
FLORIDA

Por el Sauce y San Ramón

Dos notas gráficas de la importante carrera que organizó el Club Las Palmas. Arriba los ciclistas en compacto pelotón, pasan por la carretera al Sauce a 55 kilómetros del punto de partida, y posteriormente los 10 ciclistas que habían logrado fugar cuando se aprestan a definir el embalaje bonificado, en la misma localidad de San Ramón.

Pastrana llega 1.º a Florida

Cumpliendo una actuación brillante, Teodoro Pastrana, el bravo defensor del Club Ciclista Fénix, deja por el camino a sus perseguidores y se adjudica en forma magnífica la primera etapa, registrando nuestro reportero gráfico destacado en la competencia, el preciso momento en que el ganador cruza la meta ovacionado por la afición floridense.



LAS MIL MILLAS ORIENTALES

Luis P. Serra ganó la 2.ª etapa Florida-Durazno en un total de 90 kilómetros. La clasificación de los 10 primeros puestos fué la siguiente:
1.º Luis Pedro Serra (Peñarol), en 2h. 45' 14". — 2.º Tomás Rivero

(Fénix) en 2 horas 45'44. — 3.º Juan Icatch (Nuevos Rumbos) en 2 h. 45' 59". — 4.º Aníbal Donatti (Peñarol), en 2 horas 46' 14". — 5.º Américo Gutiérrez (Villa del Cerro). — 6.º René Deceja (Arti-

gas. — 7.º Mario Debenedetti (Peñarol), José Sanda (Maroñas), Mario Varela (Colón), Dante Sudati (Peñarol), Juan P. Borges (Fénix). 12.º Alberto Gutiérrez (Punta del Este).

3.ª Etapa, S. Grande-Montevideo

La 3.ª etapa también correspondió a Serra, cruzando la sentencia en el Velódromo Municipal en primer término:

1.º Serra 3.46.41. — 2.º Pascual 3.47.11. — 3.º Machado 3.47.26. 4.º Sandá 3.47.41. — 5.º Debenedetti. — 6.º Sudatti. — 7.º M. O. García. — 8.º Velázquez. — 9.º Deceja. — 10.º González M. — 11.º Perdomo. — 12.º Chiázzaro. — 13.º Bernera. — 14.º Donatti. — 15.º

Gonçalvez (todos éstos con el mismo tiempo).

CLASIFICACION GENERAL

1.º Tedoro Pastrana (Fénix), 6 horas 28'46". — 2.º Mario Debenedetti (Peñarol) 6 horas 30' 31". — 3.º Américo Gutiérrez (Villa Cerro) 6 h. 32' 11". — 4.º Luis Chiázzaro (Toledo) 6 h. 32' 39". — 5.º Oscar Perdomo (Juventus de San José).

"HOTEL CENTRAL"

M. ORIBE Y ARROSPIDE Teléfonos 324 - 367 - DURAZNO

Hotel DURAZNO

EMILIO MONTERO y Cía.
Habitaciones con Baños Privados
Amplio Comedor
Servicio de Bar

Eusebio Piriz e Ituzaingó
Teléfs.: 371 y 40 — DURAZNO

Taller de Bicicletas

RUBÉN GARCIA
Repuestos. Reparaciones. Alquiler
de Bicicletas

MANUEL ORIBE Y MORQUIO
DURAZNO

Casa Cecilio Berro

Venta de Bicicletas. Reparaciones
en general. Motores para Bicicletas.
Alquiler de Bicicletas

Manuel Oribe esquina Florida
DURAZNO

Casa "BLANCO"

Bicicletas - Radios - Electricidad
Reparaciones de Cocinas - a
Kerosene - Repuestos en general

19 de Abril 1106 casi Paysandú
DURAZNO

DE TODO EN

CASA X

DURAZNO

LA PALMA

TIENDA Y ANEXOS

Montero & Luzardo Hnos.
DURAZNO

LOURDES

ESPECIALIDAD EN NIÑOS
MERCERIA

18 de Julio 438 DURAZNO

"PLAZA BAR"

JOSE M. DORADO

18 de Julio 414 Teléfono 216
DURAZNO

CASA "PORTA"

BICICLETAS

DURAZNO

Sebastián L. Mondino

Agente de:
Neumáticos FUNSA

DURAZNO

Las dos llegadas de Luis P. Serra en las etapas que se adjudicó. En primer término, a la izquierda, el defensor de Peñarol hace su arribo a Durazno, ganando la segunda etapa de las "Mil Millas", segundo a ver a máquinas llega Tomás Rivero, del Fénix. A

la derecha también está el maragato Serra al hacer su arribo al Velódromo, adjudicándose la tercera etapa de Sarandí Grande a Montevideo. En intenso final el ganador de la etapa venció a Juan Carlos Pascual que aparece tapado por el cuerpo de Serra



**ALHAJAS — RELOJES
FANTASIAS**

Introdutores exclusivos de los
Relojes y Cronógrafos
"VULCAIN"

**JOYERIA CAMPOS S. A.
IMPORTADORES**



ITUZAINGO 1377-91

Teléfono: 8 31 26

Montevideo

LAS MIL MILLAS ORIENTALES

4.ª Etapa, Montevideo-Minas

Nuevamente Serra ganó la 4.ª etapa Montevideo-Minas, sobre 153 kilómetros, Teodoro Pastrana se mantiene en la primera colocación:

LA CLASIFICACION

1.º Luis Pedro Serra 3hs. 29' 47".
— 2.º Alberto Velázquez 3hs. 30' 17". — 3.º Hugo M. Machado 3hs. 30' 32". — 4.º Wilson González 3 hs. 30' 47". — 5.º Leonel Perdomo 3hs. 30' 37". — Juan Carlos Pascual, Luis O. Chiazzaro, Dante Suddati, René Deceja, Ulises Santos, Mario Debenedeti, Sabino Hernández, Luis A. Bernera, Hugo Miranda, Mario Varela, todos con 3 hs. 30' 47".

Si visita Minas

No deje de probar YEMITAS,
DAMASQUITOS y SERRANITOS

Confitería IRISARRI

MINAS

Bicicletas "RIBEL"

CREDITOS

José E. Rodó 539 Teléfono 234
MINAS

Hotel "GARIBALDI"

de ALVAREZ & Cía.
40 habitaciones - Cocina de primera
Comedor a la Carte

25 de Mayo 444 Teléfono 110
Frente a la Plaza Libertad
MINAS

"STAR" Bicicletas

A la vanguardia del progreso
BOSNEY RIOS

W. Beltrán 569 MINAS

Hotel RAMOS

de Martínez Trujillo & Sténeri
Servicio a la Carte. Buenas comidas.
Atendido día y noche. Baños
calientes

18 de Julio 833 Teléfono 147
EN ROCHA: HOTEL "ARRARTE"

BAUBETA - Bicicletas

Bicicletas - Motos - Repuestos
Venta y reparaciones en general

W. Beltrán 618 MINAS

OXLEY

BICICLETAS MINAS

ACCIONA EL PUNTERO. — Teodoro Pastrana, el puntero absoluto de la prueba, acciona en el pelotón principal de ciclistas, dispuesto a no conceder la menor ventaja a sus capacitados rivales.
menor ventaja a sus capacitados rivales.



XI VUELTA CICLISTA DEL URUGUAY



BICICLETAS "ILE DE FRANCE"

Cumbre de la Industria Francesa

Organiza
CLUB A. POLICIAL

Trasmite
C. X. 18 RADIO SPORT

El recorrido

DEL 10 AL 19 DE ABRIL

1.ª Etapa — SABADO	10	Montevideo-S. José-Colonia	203 K.
2.ª " — DOMINGO	11	Colonia - Trinidad	156 "
3.ª " — LUNES	12	Trinidad - Durazno - Florida	140 "
4.ª " — MARTES	13	Florida - Minas	202 "
5.ª " — MIERCOLES	14	Minas - Treinta y Tres	175 "
6.ª " — JUEVES	15	Treinta y Tres - Melo	117 "
7.ª " — VIERNES	16	Melo - Treinta y Tres	117 "
8.ª " — SABADO	17	Treinta y Tres - Rocha	183 "
9.ª " — DOMINGO	18	Rocha-Maldonado-P. del Este	97 "
10.ª " — LUNES	19	Punta del Este - Montevideo	158 "

BICICLETAS
"ILE DE FRANCE"
Distribuidores:
VARELA - RADIO S. A.
Cerro Largo y Julio
Herrera y Obes
Montevideo

BICICLETAS
"ILE DE FRANCE"
Distribuidores:
VARELA - RADIO S. A.
y su cadena de Agentes
en todo el país

LOS PREMIOS

- 1.º objeto de arte valor \$ 2.500.00
- 2.º objeto de arte, valor \$ 1.000.00
- 3.º objeto de arte, valor " 600.00
- 4.º objeto de arte, valor " 500.00
- 5.º objeto de arte, valor " 400.00
- 6.º objeto de arte, valor " 300.00
- 7.º objeto de arte, valor " 250.00
- 8.º objeto de arte, valor " 200.00
- 9.º objeto de arte, valor " 150.00
- 10.º objeto de arte, valor " 100.00
- 11.º objeto de arte, valor " 90.00
- 12.º objeto de arte, valor " 80.00
- 13.º objeto de arte, valor " 70.00
- 14.º objeto de arte, valor " 60.00
- 15.º objeto de arte, valor " 50.00



LOS GANADORES

- 1939 — 1ª Vuelta
Leandro Noli, Club Nacional de F.
- 1941 — 2ª Vuelta
Abel Vera, Ciclos Club de Mercedes
- 1948 — 3ª Vuelta
Atilio Francois, Veloz
- 1947 — 4ª Vuelta
Atilio Francois, Veloz
- 1946 — 3ª Vuelta
Atilio Francois, Veloz
- 1949 — 6ª Vuelta
Luis A. Rodriguez, Fed. de Durazno
- 1950 — 7ª Vuelta
Virgilio Pereyra, Belveder
- 1951 — 8ª Vuelta
Próspero Barrios, Intrépido Rocha
- 1952 — 9ª Vuelta
Dante Sudatti, C. A. Peñarol
- 1953 — 10.ª Vuelta
Anibal Donatti, C. A. Peñarol



En la XI Vuelta del Uruguay



LAS MIL MILLAS ORIENTALES 6.ª Etapa, Treinta y Tres-Rocha

Muchas variantes tuvo esta etapa. Velázquez en espectacular fuga ganó la 6.ª. tapa. Teodoro Pastrana abandonó, mientras que Debenedetti mantiene el 1.º puesto en la clasificación general.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.º Velázquez 6.33.24. — 2.º W. González 6.37.26. — 3.º Rivero 6.38.24. — 4.º Serra 6.38.50. — Y con la misma clasificación de Serra, Machado, Santos, Sudatti, Debenedetti, Varela, Perdomo, Pascual, Bence, Deceja, Chiázzaro, Lamarca, Gutiérrez y Farusin. — 18.º Miranda 8.41.50. — 19.º Silva 6.42.27. — 20.º Donatti 6.44.30. — 21.º Cozzi 6.49.53. — 22.º Marenales 6.49.44. — 23.º Arellano con 7.20.11. — 24.º Tourn 7.23.24. — 25.º Alf. Rodríguez 7.24.56. — 26.º Bonaacci 7.29.12.

ABANDONARON

En la etapa de hoy abandonaron los siguientes corredores: Miguel O. García, Pedro Gongalvez, Angel Ariano, Leone! Perdomo, Juan Borges, Teodoro Pastrana.

TALLER DE BICICLETAS "PEREIRA"

Reparaciones en general
Hernandarias y 25 de Agosto
ROCHA

HOTEL "ARRARTE"

de Felipe R. Martínez Trujillo

ROCHA

TALLER DE BICICLETAS "EL VETERANO"

de RAMON ESCOBAL
Reparaciones - Repuestos

ROCHA

ARTIGAS CANO

Bicicletas - Reparaciones

ROCHA

Hotel "Internacional"

de JUAN A. OLIVERA

Pida su hospedaje con autorización 25 de Agosto 109 Teléfono 417
a la Vuelta Ciclista ROCHA

ATENCION TURISTAS!!

PARADOR "03"

de CHECRE MUSE

Villa Velázquez

Teléfono 3

ROCHA

Reparaciones — Repuestos

Taller de Bicicletas

de JULIO FEIJOO

Coronel Julio Martínez 184

ROCHA

Olimo — Gloria Willier Triestina
Alcyon — Labor — Fiorelli —
Luxor — Philips — Tuscon —
Pido — Vletto — Draconis —
Three Spires — Camelia — Fide-
tonso Soler — Geniel Lucifer —
La Française — Rex — Tuscon
Van Hauwaert — Origan — Els-

BURNIA & GARCIA BICICLETAS

de JUAN R. BURNIA

Sarandí y Florencio Sánchez - Teléf. 476 - Rocha

TALLER EN MANOS HABILISIMAS

wick — Ideal — Sterling — Til-
desley — Tourist — Dawes —
Dayton — Koerler Escoffier —
Hércules — Rambler — Maxuell
— Luga — Armstrong R — Leg-
nano — Wolsit — Forez Sport —
Silver Star

TRES INCIDENCIAS DE LA SEXTA ETAPA. — En primer término se aprecia un pasaje de la prueba cuando se llevaban cumplidos 270 kilómetros. En el

centro, el preciso instante en que Alberto Camilo Velázquez cruza la meta en la ciudad de Rocha, culminando su gran escapada en la cual sacó ventajas.



LAS MIL MILLAS ORIENTALES 5.ª Etapa, Minas-Treinta y Tres

En la 5.ª etapa Minas-Treinta y Tres, Pastrana perdió la 1.ª colocación, bajo una lluvia infernal Omar Deceja ganó esta dura etapa. Mario Debenedetti ocupa el 1.º puesto en la clasificación general.

CLASIFICACION DE LA ETAPA
 1.º Deceja 5.23.27. — 2.º Bence, 5.24.25. — 3.º Sudatti 5.25.21. — 4.º Machado 5.25.16. — 5.º Debenedetti 5.25.16. — 6.º Velázquez 5.32.09. — 7.º Alberto Gutiérrez, 5.37.35. — 8.º Varela 5.37.45. — 9.º Donatti 5.38.31. — 10.º Frausin, 5.38.56. — 11.º Serra 5.38.56. — 12.º C. Perdomo 5.38.56. — 13.º Pascual 5.42.14. — 14.º González. — 16.º Pastrana 5.52.01. — 17.º M. O. García 5.52.01. 18.º L. Perdomo 5.52.01. — 19.º Marenales 5.52.01.

José P. Castellón

BICICLETAS

Ventas y reparaciones. Alquiler de bicicletas. Agente de la Bicicleta Inglesa "NORMAN"

Gregorio Sanabria esq. M. Oribe
Treinta y Tres

"ARTIGAS" Hotel

de FONT Hnos.

Calle B. Araújo 270 Teléf. 151
Treinta y Tres

Pensión "ACOSTA"

MANUEL S. ACOSTA

Teléfono 403 Treinta y Tres

TALLER DE BICICLETAS

"EL CHARRUA"

S. RODRIGUEZ CASTILLO

Manuel Oribe 78 Treinta y Tres

Taller de Bicicletas

VALENTIN ESTEVEZ

Juan A. Lavalleja 57
Treinta y Tres

A SU PASO POR TREINTA Y TRES
VISITE EL

Hotel "NIETO"

Restaurant a la Carte
Plaza 19 de Abril - Treinta y Tres



Casa EGUREN BICICLETAS

CONSULTEN PRECIOS

Juan Antonio Lavalleja 648
Treinta y Tres

Hotel CENTRAL

CARLOS R. GARCIA

Piezas confortables — Cocina excelente

Frente al Banco República
Teléfono 13 Treinta y Tres

Hotel "Italo Uruguayo"

de RAFAEL DE CRECENZIO

Desde tiempos augurales Treinta y Tres tuvo en esta casa un baluarte de atracción

Calles B. Araújo y Simón del Pino
Teléf. 238 — Treinta y Tres

DECEJA GANA CORTADO. — Bajo lluvia, pero con energías y animoso en el saludo, René Deceja arriba a Treinta y Tres con mucha ventaja sobre su más cercano perseguidor, Bence, quien como es lógico no aparece en la fotografía. Meritorio esfuerzo fué el cumplido por el defensor del Club Artigas.





SIEMPRE EN LA RUTA



ESTACION DE SERVICIO

CANTEGRILL

ENGRASES Y CAMBIOS DE ACEITE
LO EFECTUAMOS CON
PERSONAL DE LA CASA
Gasolina - Engrase - Lavado - Aceite Texaco

UBICADO EN EL CENTRO COMERCIAL DE

CANTEGRILL

Avenida Roosevelt y Buenos Aires
Cerca del Country Club

ANEXO: BICICLETERIA OR - NE - CA

LAS MIL MILLAS ORIENTALES

7.ª Etapa, Rocha-Punta del Este

La llegada fué en la Av. Gorlero, el representante del Policial ganó la etapa después de una buena fuga.

La clasificación de la 7.ª etapa en Punta del Este fué la siguiente:

- 1.º Pascual, 2h. 37' 12". — 2.º Cozzi 2 h. 37' 42". — 3.º Gutiérrez 2 h. 37' 57". — 4.º Silva 2 h. 39' 15". — 5.º Frausin 2h. 39' 18". — Del 6.º al 19.º puesto con el mismo tiempo: González, Debenedetti, Velázquez, Sudatti, Machado, Deceja, Perdomo, Bence, Serra, Chiazzaro, Santos, Lamarca, Miranda y Arellano. — 20.º Donatti y Rivero 2h. 39' 27". — 22.º Varela 2h. 39' 45". — 23.º Marenales y Tourn 2h. 45' 15". — 25.º Rodríguez 2 h. 52' 45". — 26.º Bonacci 2 h. 54' 15".

PELOTON EN MARCHA. — Una vista del grueso del pelotón en plena carrera, en la carretera de San Carlos, sobre el kilómetro 144 de la ruta.



Taller de Bicicletas

de RAUL FERNANDEZ

Calle Ramón Guerra — Maldonado

TALLER DE BICICLETAS

"GOMEZ"

de JACINTO GOMEZ

Punta del Este

La casa de la Motoneta

de CARLOS W. CAJIGA

Bicicletas y bicicletas a motor

Motonetas y motos

Calle 29 esq. Gorlero Teléf. 897
Punta del Este

Raúl Díaz

BICICLETAS

Repuestos — Reparaciones

Ituzaingó y José Dodero

MALDONADO

GANA PASCUAL. — He aquí el preciso instante en que Juan Carlos Pascual, culminando gran esfuerzo, se apresta a cruzar la línea de llegada en Punta del Este para clasificarse ganador de la penúltima etapa.



Clarinada 1954!

BICICLETAS

VARELA RADÍO S. A.

MONTEVIDEO

“ILE DE FRANCE”

y agentes en el interior del País

MARIO DEBENEDETTI GANÓ LAS MIL MILLAS ORIENTALES

LA ULTIMA ETAPA Luis O. Chiazzaro

La última etapa la ganó el representante del Toledo, Luis O. Chiazzaro, que fué en todo el trayecto desde Canelones escoltado por muchos vehículos con cientos de partidarios. La clasificación de la última etapa fué la siguiente:

1.0 Chiazzaro, 4h.37'15"; 2.0

Arellano, 4h.38'35"; 3.0 O. Perdomo, 4h.41'02"; 4.0 Velázquez, 4h.42'39"; 5.0s. Debenedetti, Sudatti, Machado, Deceja, Varela, Marenales, Serra, Pascual, Frausin, González, Rivero, Lamarca, Miranda, y Santos, con 4h.42'39"; 19 Bence, Gutiérrez y Donatti, 4h.42'55"; 22 Rodríguez, 4h.45'59"; 23 Cozzi, y Silva, 4h.49'05"; 25 Tourn, 4h.53'48"; 26 Bonacci, 4h.58'17".

EL VENCEDOR



Culmina el esfuerzo de Luis O. Chiazzaro, arribando en primer término y con amplia diferencia del pelotón, a la meta de la última etapa.

Doble Sarandí

Florida. — El 31 de Enero, organizada por el Club Yale para 2.º y 3.º categoría.

1.º José M. Scabino, del Casualidad; 2.º A. Brienza, del Artigas; 3.º Nelson Rego, del Libertad; 4.º L. A. Mongiandini, del Casualidad.

Con una Ventaja de 5'31" Ganó el Aurinegro

He aquí la clasificación final de tan importante evento:

1.º	MARIO DEBENEDETTI (Peñarol)	33h.15'02"
2.º	DANTE SUDATTI (Peñarol)	33h.20'33"
3.º	HUGO MARIO MACHADO (La Ruta)	33h.22'27"
4.º	ALBERTO VELAZQUEZ (Colón)	33h.22'45"
5.º	RENE DECEJA (Artigas)	33h.23'14"
6.º	OSCAR PERDOMO (Juventud de San José)	33h.30'53"
7.º	FRANCESCO BENCE (Policial)	33h.41'09"
8.º	MARIO VARELA (Colón)	33h.42'07"
9.º	LUIS PEDRO SERRA (Peñarol)	33h.42'56"
10.º	JUAN CARLOS PASCUAL (Policial)	33h.43'55"
11.º	SERGIO FRAUSIN (Olimpia)	33h.44'34"
12.º	ALBERTO GUTIERREZ (Punta del Este)	33h.46'22"
13.º	ANIBAL DONATTI (Peñarol)	33h.47'
14.º	LUIS OSVALDO CHIAZZARO (Toledo)	33h.51'22"
15.º	WILSON GONZALEZ (Unión C. Maragata)	33h.55'46"
16.º	ULISES SANTOS (Unión Ciclista)	34h.10'27"
17.º	ROMULO LAMARCA (Toledo)	34h.15'19"
18.º	TOMAS RIVERO (Fénix)	34h.16'03"
19.º	HUGO MIRANDA (Federación Chilena)	34h.33'24"
20.º	OSCAR MARENALES (Toledo)	34h.33'01"
21.º	TOLNI COZZI (Pedal Lacazina)	34h.44'15"
22.º	LUIS ARELLANO (Fénix)	34h.49'33"
23.º	HEBER SILVA (Caneloón Chico)	34h.51'02"
24.º	JOSE TOUR (D. Gilles Colonia)	34h.45'17"
25.º	ALFREDO RODRIGUEZ (San Jacinto)	35h.03'50"
26.º	GUIDO BONACCI (La Gloria)	36h.50'59"

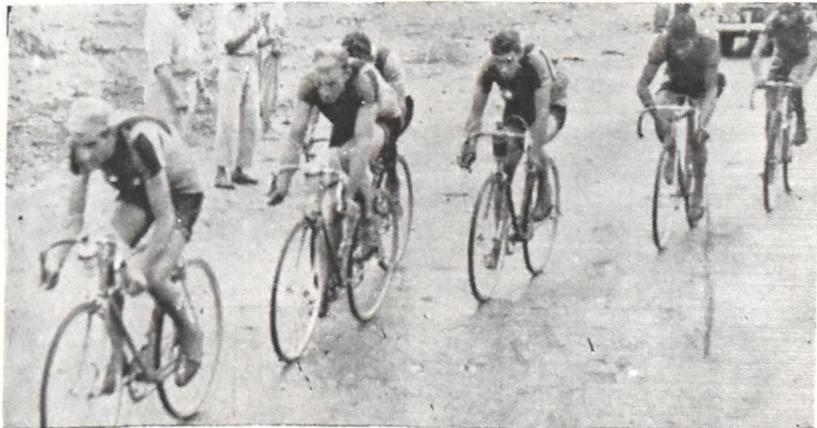
INCIDENCIAS DE LA ULTIMA ETAPA

He aquí tres notas gráficas correspondientes a la última etapa de las Mil Millas Orientales. En primer término, vemos accionar al grueso del pelotón cuando tomaban la ruta 9 en dirección de Montevideo,

Nery Varela

DEL PEDAL
CLUB DE
FLORIDA

Uno de los fuertes valores del departamento de Florida, de gran actuación en los recientes campeonatos de esas zonas.



SERRA GANO LA COPA CANDIDO FREIRIA



Santos captó para CÍCLISMO la presente foto en el preciso momento que el Coco Freiria entrega la Copa "Cándido Freiria" que se disputaba para el ganador de la etapa Durazno-Montevideo, en las recientes "1000 Millas Orientales".

La foto nos muestra al vencedor de dicha etapa Luis P. Serra, el Coco Freiria y el monumental Sandrini en el momento que recibe el hermoso trofeo.



CUMPLIO DON PIETRO LESTUZZI GANO LA LEGNANO

LO AFIRMO EN EL NUMERO ANTERIOR

En el número anterior en un breve reportaje que le hiciéramos al conocido importador don Pietro Lestuzzi que apareció junto a las fotos de Mario Debenedetti y Anibal Donatti, nos decía que en las Mil Millas, la Legnano era una "chapa".

Aquí está su casa de la calle Figueroa y Agraciada con sus vidrieras pintadas, 1.º Mario Debenedetti, con Legnano.

En la puerta se encuentra el brillante ganador de Las 100 Millas en compañía de la señora Bruna Lestuzzi Cortalonga hija de don Pietro, posando para "CICLISMO" ante el lente de Ignacio Santos.

No podemos menos que felicitar a don Pietro Lestuzzi, como así también al destacado corredor aurinegro que se impuso con la Legnano.

¿Que hago? Me voy al MAGO...!

EL MAGO S.A.

CAMILO TORTORELLA

VIEJO CICLISTA SANDUCERO

Instalado con Estación, Taller de Autos y también de Bicicletas encontramos en el Country Gril Club de Punta del Este, al que fuera destacado ciclista y dirigente del Veloz Club Paysandú, don Camilo Tortorella.

Fué Tortorella ciclista del Veloz en años 20, 21 y 22. Luego presidió el viejo club sanducero cuando en su seno se gestó el Campeonato del Litoral.

Allí surgió el gran Atilio Francois siendo Tortorella Presidente de la Confederación Ciclista del Litoral, Francois ganó el Campeonato en Fray Bentos.

La Confederación que él presidía en-



vió al "León de Carmelo" a Montevideo, ya que la Federación Uruguaya premiaba a los campeones del Litoral con la estadia en Montevideo.

Fué sin lugar a dudas Tortorella quien dió el alerta de la gran figura que surgía, como lo fué también en Paysandú cuando lo dijo del extraordinario Rafael Machiarulo, de Juan José Maullella y de muchos ases del ciclismo del Litoral.

El Veloz Sanducero, le ha nombrado socio honorario, y para terminar nos dijo don Camilo: Aquí trabajo todo el día en este Cantegril lujoso y de noche el recuerdo del inolvidable Paysandú, que marcha acelerado hacia el progreso definitivo.



SIEMPRE EN LA RUTA



El plácido Otoño y...

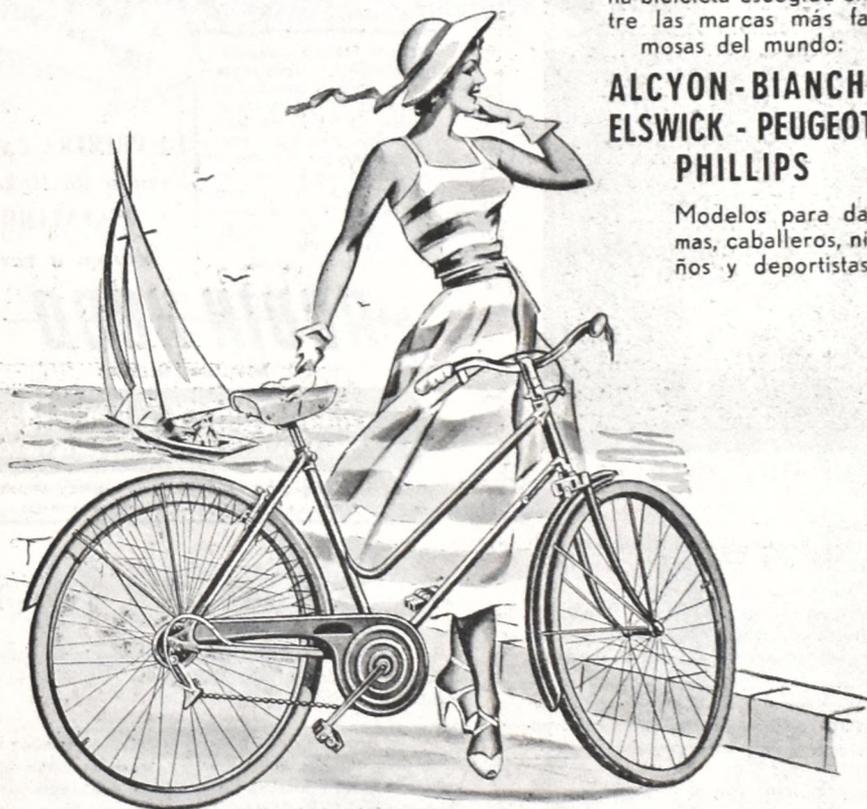
RISSO *con sus* **BICICLETAS**

le invitan a gozar de bellos espectáculos

Llegue comodamente hasta ellos en una buena bicicleta escogida entre las marcas más famosas del mundo:

ALCYON - BIANCHI
ELSWICK - PEUGEOT
PHILLIPS

Modelos para damas, caballeros, niños y deportistas.



S. A. GILBERTO RISSO - AV URUGUAY 1177
entre Avenida Rondeau y Cuareim - Montevideo



En la XI Vuelta del Uruguay



EL MAGO S.A.

¡HOLA, QUE TAL!...

ES UN PASAJE DE LAS MIL MILLAS



DON HUGO ODDONE. —

Aquí tenemos al presidente del Club Ciclista Las Palmas, organizador de las Mil Millas Orientales, don Hugo Oddone.

Posa para CICLISMO a su arribo a Treinta y Tres, después de más de cinco horas de luchar con la tormenta en los 180 kilómetros que nos separaron de esa inolvidable etapa.

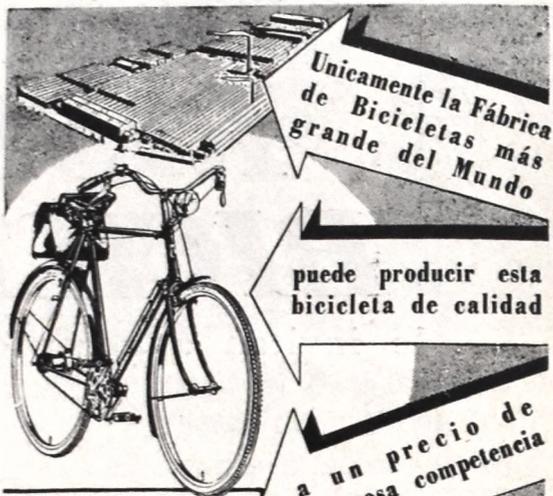
En un jeep con otros dirigentes se mantuvo en un continuo trajinar de ir y venir de la cola a la cabeza del pelotón, en los embalajes y en todas partes estaba el Presidente de Las Palmas.

Cuando le vimos todo mojado con el poncho al brazo, el sombrero tirolés y con el mate en la mano, tomamos esta nota, él nos manifestó:

—Ché... Me agarran así... Hagan lo que quieran...!



GRAN STOCK de
**APARATOS SANITARIOS
MOSAICOS - AZULEJOS**
CROCE Hnos.
RIO NEGRO, 1649



Unicamente la Fábrica de Bicycletas más grande del Mundo

puede producir esta bicicleta de calidad

a un precio de rigurosa competencia

ROBIN HOOD, aunque figura entre el más sobresaliente renglón mundial de bicycletas, es la bicicleta de calidad de precio más bajo. Sus altas cualidades están garantizadas por el hecho de ser producida por Raleigh Industries Ltd., Nottingham, Inglaterra, la organización más grande y mejor equipada para la fabricación de bicycletas en el mundo.

LA PRIMERA PARTIDA
acaba de llegar de
INGLATERRA
Venga a verlas

ROBIN HOOD



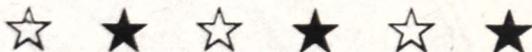
IMPORTADORES EXCLUSIVOS

FRANK SURGEY Y Cia. Ltda.

EJIDO 1632 · TEL. 8 10 23 · MONTEVIDEO

EXIJA CAMBIO DE VELOCIDAD "STURMEY ARCHER"
CON 3 6 4 MARCHAS - El original y mejor

R.H.E.1



Las carreras son carreras...!

Así posa para CICLISMO, el Presidente de Las Palmas en una etapa de Las Mil Millas, que el tiempo la hará de recuerdo inolvidable.

Cabe destacar que en todas las etapas el señor Oddone en representación del Aluminio Mariposa, por medio de sus empleados realizaba un sorteo de sus afamados productos entre todo el público, donde éste era favorecido con 5 premios en cada sorteo.

Una batería completa el primer premio; el segundo, otra batería; tercero, un horno, y luego seguían otros premios, todos ellos de los afamados productos de Aluminio Mariposa.

Estos sorteos llanzaban la atención del público en general, pues una vez de repartirse los sobre entre la concurrencia, se procedía al sorteo y a la entrega de los premios.

¿Que hago? Me voy al MAGO!...



En las Mil Millas Orientales



POR "CICLISMO" NO SE PARO LA CARRERA



Marchábamos por la ruta 75 ya en las puertas de Pando, cien metros antes de la vía férrea se doblaba a la izquierda y en la primera bocacalle a la derecha. Adelante nuestro sabíamos que sólo estaba el camión de Coral y en el Sandrini. En el instante de doblar a la derecha vimos que las barreras se cerraban, la Coral apuró pero no pudo pasar.

Los corredores estaban a 200 metros de nosotros. Parar y correr a las barreras fué un segundo, nuestro Redactor vió que la locomotora se aproximaba a la estación disminuyendo la marcha para detenerse.

¿Qué hacer?...

En ese instante apareció el pelotón, levantó las barreras y mientras la sostenía en alto nuestro compañero Goicochea dió paso a ciclistas y motociclistas.

Mientras la máquina pitaba y pitaba en la estación.

Aquí esta documentada esta incidencia gráficamente del preciso instante, la cual es una gentileza de nuestro colega "El Debate" cuyo fotógrafo marchaba en esos momentos en nuestro Camión.

Junto a las Barreras está La Coral y detrás nuestro Citroen.

Doble San Ramón

Organizada por el Club C. Canelones: 1.º Wilson González, de San José; 2.º Neri Varela, Pedal de Florida; 3.º Hoover Noguera, Juventud Las Piedras; 4.º A. Albanes, Casualidad de Florida.

Doble Puntas de Maciel

Florida. — El 7 de Febrero, organizada por el Club San Cono, 120 kms. categoría libre.

1.º José Scavini, Casualidad; 2.º Neri Varela, Casualidad; 3.º Ramón Caetano, Pedal Club; 4.º H. H. González, Pedal; 5.º H. Albano, Casualidad.

FINALISTAS

CAMPEONATO NACIONAL DE 2.º Y 3.º CATEGORIA

La presente foto nos muestra a los recientes Campeones de 2.º y 3.º Categoría.

Primeros: Walter Bica (Girardengo) y Alcides Colman (Limite).

Segundos: Elpidio Lancaster (América) y Eduardo Puertollano (Peñarol).

Terceros: Oscar Ereñeff (América) y Mario Gómez (Victoria).



LUIS MODESTO SOLER

MAZAS CAMPAGNOLO. MOVIMIENTOS MAGISTRONI.

PLATO Y PALANCAS MAGISTRONI

Y LAS FAMOSAS BICICLETAS

LEARCO GUERRA Y WILIER

CAMBIOS HURET

PIÑONES CAIMI

CADENA ELIOS

PUNTERAS MISTRAL

CORREAS BINDA

FRENOS UNIVERSAL

MANIJAS MAFAC



LUIS M. SOLER

De todo para el ciclismo

RIO NEGRO 1664 A 50 MT. DEL FCC.

AHORA SI VINO LA AUTENTICA BICICLETA ITALIANA

TALBOT

Adquiera la suya

Unico distribuidor

CREDITOS A SU SOLA FIRMA

RUBEN BAQUET

Comercio 1636

Teléf. 5 46 54

PAULINO GARCIA

TALLER — VENTA — REPARACIONES

AGENTE DE LA "ROMASPOR"

UNA CASA AMIGA PARA EL CICLISTA AMIGO.
CREDITOS EN PEQUEÑAS MENSUALIDADES
REPUESTOS, SOLDADURAS, PINTURAS, etc.

OFICIAL 3234 Y CARAFI, a 200 metros de
Avda. Garzón y Propios.

El aviso que luce nuestro
camión es un

LUMINOLA

Tacuarembó 938

Teléf. 40 09 82



Las Palmas, nos cargaron el camión de valijas, cajones, paquetes, ruedas, etc. A nadie le negamos nada, en Treinta y Tres eramos diez o doce, todos venia a nosotros y para demostrar que fuimos la "Casa del Pueblo" llegamos con 16 a la pelous del Velódromo.

Entre ellos estaba Alberto López, del Leonel Pedal de Soriano, un chiquilin que se vino de Mercedes con más garras que un león. Traia también dos tubos como Sánchez, pero más de mil ilusiones, forjadas en satisfacer a todos los mercedarios para recordarles a Roca, a Vera y a otros.

Héroes Desconocidos

RUBEN SANCHEZ, DE MALDONADO; ALBERTO LOPEZ, DE SORIANO

Aquí lo tenéis, está en el Cuartel de Durazno, todo "emparchado", había caído con otros y una mota en la primer etapa. Y llegó fuera de hora, en la segunda a Durazno. Fué ahí que nos llamó a nosotros, para que gestionáramos con los dirigentes de Las Palmas y el Sr. Caridad, para que le dejaran largar al día siguiente. Todo su dolor era no poder seguir sus múltiples heridas nada le importaban.

Con dos tubos al hombro y su "chiva" se vino de Maldonado y un morral con plato, cubiertas y otros, que de entrada colocó en nuestro camión.

Al primero que vimos para ver si le podíamos complacer, fué al Sr. Farinasso. Y qué satisfacción cuando este señor nos dijo: "¡Pobre muchacho, yo ya pedi por él, pero no se puede!".

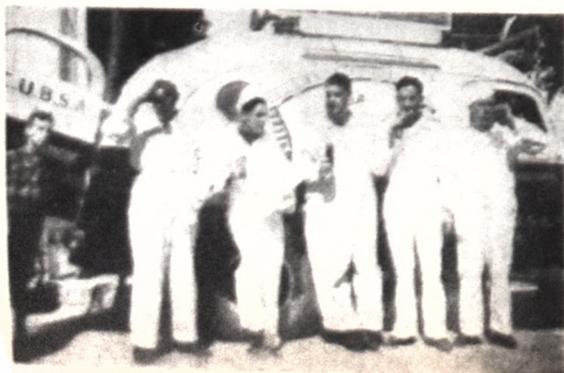
También eran unos locos aquellos que largaron la 1a. Vuelta del Uruguay?...

Si pensamos así el que siente el dolor es el que ve el deporte por el deporte mismo. Nosotros salimos cuatro en Las Mil Milias, en la sede de

"CICLISMO" Y LA CORAL

En la ciudad de Durazno fuimos invitados como en todas las llegadas por nuestro gran amigo Sandrini a beber el refrescante N.º 1 de todos los deportes, "Coral".

Y en esta ciudad la representación de nuestra Revista posó junto al camión trasmisor de CUBSA. En él están de izquierda a derecha el Gordo y el Bocho que agotaron todas las revistas que llevamos antes de lo que nos imaginábamos. Luego Sandrini, la figura amiga y alegre de las grandes carreras, nuestro Director Oxehufwud y nuestro Administrador Luis Farías, brindando con Coral en todas las rutas de la patria.



Camino abierto a nuevas glorias

Las performances cumplidas por el ciclismo nacional en el reciente No escribimos influenciados por los triunfos solamente, sino por un alto espíritu de comprensión y desinterés en los dirigentes para Campeonato Sudamericano de Confraternidad.

Lo que para muchos fueron revelaciones, para otros tantos, fue la ratificación de firmes esperanzas. Quienes siguen atentamente las actividades de las categorías inferiores desde hace tres años sabían de las promesas de valores jóvenes y, sin hacer de profetas, también hoy están ya en formación quienes seguramente en corto tiempo, habrán de aumentar un conjunto de aspirantes lógicos a vestir la mala celeste.

Tenemos ya un conjunto de elementos de pista sobresalientes; gran parte de ello se debe al nuevo plan de carreras de la Federación que estableció una temporada de pista simultánea con la de ruta y con prohibición de actuar en ambas, en la misma fecha. Ulises Santos, Juan Carlos Pérez, Dante Amengual, Alberto Domínguez, Washington Cardozo y muchos otros, son el fruto de esa inteligente orientación. Primero fueron cuarenta los competidores que se anotaban para actuar en el Velódromo; dos meses de iniciada esta orientación deportiva, había en el óvalo del Parque Batlle cien ciclistas de distintas categorías en camino de especialización. Los triunfos totales en los Campeonatos Sudamericanos han mostrado un porvenir promisorio a nuestro Ciclismo.

Camino abierto a nuevas glorias, sí; pero será necesario encontrar dar al Director Técnico, magnífico en esta oportunidad, Atilio Francois, la posibilidad de continuar con la preparación del plantel para competencias internacionales: Americano de San Pablo, Panamericano en Méjico, Mundial en Suiza. Si nuestros programas de Velódromo no son suficientes habrá que salir y actuar en el exterior; hay ya pendiente una invitación para actuar en Chile.

¿Han pensado acaso los dirigentes, en la posición de privilegio que podría obtener nuestro equipo de persecución en un Campeonato del Mundo con el tiempo suficiente para una adecuada preparación?

Para nosotros es un problema de dirigentes porque quienes vimos derramar lágrimas de alegría a los corredores por lograr vestir la mala celeste, quienes vimos a corredores, ya campeones, abrazar a su director técnico como el mejor de sus camaradas, estamos absolutamente seguros que han de poner cabeza y corazón para la lucha.

En oportunidad de las designaciones de corredores para las pruebas del torneo se plantearon lógicas posiciones de clubes, por ejemplo, la aspiración que el maragato Serra actuara en la ruta donde siempre brillara y donde su Club lo necesita. Ante la opinión autorizada de Francois, que tenía en Serra absoluta confianza de su condición de pistard hizo que Peñarol mostrara su espíritu de comprensión y colaboración aceptando una opinión que le significaba, posiblemente, el sacrificio de justificados anhelos en la ruta. Serra, como Velázquez es tres veces campeón sudamericano en la pista, y, lo que es más, ambos con la base de ese magnífico conjunto. Si se desean glorias en el deporte del pedal, debemos encarar de inmediato la preparación y especialización. Habrá que seleccionar las pruebas del programa oficial que sean compatibles con esa misma especialización y ello significa pedir a los clubes un sacrificio en aras de posibles nuevas glorias.

Si los dirigentes del ciclismo encaran esta tarea con el mismo entusiasmo y buena voluntad con que organizaron en veinte días un Campeonato Sudamericano de Confraternidad, sino se detienen en esa feliz carrera de superación, tendremos de nuevo un ciclismo grande y glorioso. — E. D. G.

Otra vez Triunfan!

Las Bicicletas de

ILDEFONSO SOLER

CYCLES MOTORS



El técnico ILDEFONSO SOLER con el Campeón Uruguayo ALBERTO CAMILO VELAZQUEZ

9 Campeonatos Uruguayos de Resistencia en los últimos diez años, logrados por bicicletas de nuestras marcas.

- 1944, CECILIO LOPEZ
- 1945, ATILIO FRANCOIS
- 1946, CRISTOBAL TRUEBA
- 1947, NESTOR PARODI
- 1948, CECILIO LOPEZ
- 1949, NESTOR PARODI
- 1950, MARIO FIGUEREDO
- 1951, 2º NESTOR PARODI
- 1952, NESTOR PARODI.

...y ahora-1953-ALBERTO CAMILO VELAZQUEZ, Campeón Uruguayo de Resistencia, de Persecución por equipos y Persecución individual; ganador con Pocho de los Santos de las 24 Horas a la Americana; Vice campeón de Medio Fondo y triunfador en pruebas internacionales en Paraguay.

CON

GLORIA **ILDEFONSO SOLER** **FREJUS**

ITALIANAS

Que importan

Ildefonso Soler Cycles Motors

General Flores y Colorado

y venden

FERNANDEZ y MINTEGUI
Pan de Azúcar y Cno. Carrasco

JULIO LAVEGA
Blr. Artigas 954

FERNANDO PALLAS
Tardáguila 3954

PEDRO MIRAS
Avda. Italia 3896 bis

PAULINO GARCIA
Oficial 1º Nº 5234 (Sayago)

A. VELAZQUEZ y HNO.
Londres 3622

WALTER VELIS
Avda. Peñarol 3505

FERREYRA HNOS.
Garibaldi y J. Paullier

RODRIGUEZ Y ESTADES
Rivera 3439

JOSE GOMEZ TACCONI
Ganaderos 4286

GORGA HNOS.
Carlos Ma. Ramírez 1775

VARELA HNOS.
San Martín 2428

EDUARDO CLAVERIE
Avda. Italia 3410

JUAN JOSE PEREZ
Millán 4447

GOMEZ Y SAPONE
Cno. Mendoza 4411

CLEVER SILVA
Ramón Anador 3730

JUAN FOLINI
Hudson 5637

RUBEN BAQUET
Comercio 1636

MARIO HUGO MACHADO
San Martín 3740

URBANO GARCIA
Rivera 2040

CARLOS GONELLA
Lombardía 2098 y Comercio

JULIO SOBRERA
San Martín 2939

VIRGILIO PEREYRA
Conciliación 4163

eb



La bebida del deportista





La bebida del deportista



JOSE TOURN

DEL DUGLAS GILES DE COLONIA

Cuando se largó desde Las Palmas Las Mil Millas, uno preguntó:

—¿Y ese del General Hornos, quién es...?

Nadie lo conocía; la cosa fué que la casaca a cuadros blanca y roja del General Hornos, largó Las Mil Millas.

En Florida, ya todos sabían que José Tourn, del Douglas Giles de Colonia, era el citado corredor.

Día a día su figura iba tomando prestigio en la carrera, pasaban unos pocos o unos muchos minutos y se sentía decir a Caridad, a Farinasso: ¡Viene Tourn, de Colonia...!

Su figura era inconfundible, su gran físico y su casaca blanca y roja se veía desde lejos como una bandera de sentencia.

Y día a día el colonicense conquistaba prestigios, por luchador, por guapo, por su conducta ejemplar de sano deportista.

Cuando le tomamos la foto en la úl-



tima etapa dentro del Velódromo, tenía una gran herida en el brazo y muchas lágrimas en sus ojos. No sabemos si porque había llegado, o por todas las adversidades que se le cruzaron en el camino.

Se le acercó Rivero, el defensor del Fénix, y le dijo:

—¡Adiós Tourn... Mi mejor amigo de la carrera...!



EN LA CURVA DE LA MUERTE

Don Julio Férola

LA PRINCIPAL FIGURA DE LA CARRERA, QUE LA AFICIÓN DESCONOCE

Aquí para "CICLISMO" ante el lente de Ignacio Santos en la famosa "Curva de la Muerte", próximo a Minas, el Jefe de la Policía Caminera, don Julio Férola.

Para la afición ciclista de todo el país que desconoce su participación en las carreras, vamos a hacer conocer algunos detalles interesantes.

Desde el: Vamos a la llegada, el señor Férola, es la principal autoridad en la carrera. Toda la carretera, todo el tráfico queda a su sola responsabilidad, nadie puede pasar, ni salir de su mano, ni intentar adelantarse, sin su autorización.

También los motociclistas están bajo su control y vigilancia. Las órdenes que imparte el señor Férola son siempre terminantes. Se cumplen, no se discuten.

Por demás avezado en estas lides deportivas, ha cultivado la amistad de todos, corredores, motociclistas, dirigentes, etc., pero puesta en marcha la caravana, deja de ser el amigo, para ser un fiel cumplidor del alto cargo que representa. Y es así como multados, y los que no lo son, comparten con él todas las alternativas de la carrera.

Nos congratula a nosotros destacar en este comentario, a una de las personas más importantes de las grandes carreras, que sin lugar a dudas, desconocía la afición ciclista del país.

Héroes de las Mil Millas

HEBER SILVA

De Canelón Chico

El defensor del Centro Deportivo Canelón Chico Heber Silva y su acompañante el motociclista Astrogildo Suárez posan para CICLISMO en la ciudad de Treinta y Tres.

Desde ya vamos a decir que es un valor que hará época en nuestro Ciclismo, dotado de un físico excepcional, no rehusa jamás a la lucha, pese a la adversidad y la falta de repuestos no se entregó en ningún momento.

Su motociclista anunció al Tola Diotti que Silva había abandonado 40 kilómetros antes de Treinta y Tres.

Había roto la horquilla; nadie le prestó ayuda; cuando ya vio que su suerte estaba echada, montó arriba de su bicicleta y cruzó la sentencia en 33'38" minutos después del puatero Deceja.



Su alegría no tenía límites.

Luego un gordo de Industrias y General Flores que llevamos desde Minas porque su compañero había abandonado, le cedió la bicicleta y algunos tubos y entre corredor, motocicleta y el gordo, entró la lucha de arreglar tubos imposibles.

Si Silva larga la Vuelta y los dirigentes del Canelón Chico, hacen las cosas con tino, no decimos más por ahora...!

Pero Silva llega...!

Clarinada 1954!

BICICLETAS

"ILE DE FRANCE"

VARELA RADÍO S. A.

MONTEVIDEO

y agentes en el interior del País

La Ruta del Exodo

Se correrá el 9, 10, 11 y 12 de Octubre
Organizan "CICLISMO" y el C. Artigas

En el próximo número daremos amplios detalles de la extraordinaria prueba denominada La Ruta del Exodo.

Vamos a adelantar algunos detalles de la carrera que se llamará de Chasques.

1.ª Etapa. Sábado 9.

Montevideo, Canelones, San José, Flores, Paysandú.

2.ª Etapa. Domingo 10.

Paysandú, Salto el Ayuí, el Ayuí, Salto, Paysandú.

3.ª Etapa. Lunes 11.

Paysandú, Fray Bentos, Mercedes, Dolores, Agra-ciada, Nueva Palmira, Carmelo.

4.ª Etapa. Martes 12 (Feriado).

Carmelo, Colonia, Montevideo.

Total 1300 kilómetros en cuatro días.

El ganador de la carrera es el club. Cada club debe anotar cuatro ciclistas, estos correrán por orden tantos kilómetros y pasaran la posta al compañero de club que le está esperando, en lugares fijados.

Se encenderá una antorcha en el Monolito del Ayuí, luego al regreso en el Paso de la Arena y al finalizar en el Monumento al Protector de los pueblos libres, en la Plaza Independencia, lugar que terminará la carrera.

La carrera se hará en todo lo posible por la Ruta del Exodo del pueblo oriental. Desde San José toma por González, Guaycurú, Mal Abrigo, Sierras de Mahoma, luego ruta 23 a Trinidad.

Al llegar a Young, por Menafra, Algorta, Cuchilla de Haedo, Guichón, etc.

Ya pues alcanza para que la afición ciclista del país, vaya barajando cálculos de como será la reglamentación completa de esta gran prueba.

Activan todos los detalles de esta carrera nuestros redactores, el Teniente Toscano y demás dirigentes del Club Artigas como así también el Sr. Hugo Iriarte.

Esperamos de otras grandes y destacadas figuras del ciclismo su colaboración para aportar todo lo que



ILE DE FRANCE Y LA REVISTA "CICLISMO"

La firma Varela Radio S. A. que acaban de recibir las bicicletas "Ile de France" para todo el Uruguay contrataron con nuestra Revista una eficaz propaganda para las Mil Millas Orientales.

Consistía ésta en miles de volantes con el mapa de la gran carrera, etapas y puntillado para anotar los ganadores de éstas, los cuales eran devorados por el público de pueblos, villas y ciudades.

Luego nuestro equipo sonoro hizo oír por sus altoparlantes todas las cualidades de la nueva bicicleta en discos impresos al respecto.

La foto nos muestra la camioneta de Varela Radio S. A. y los empleados que recorrieran toda la ruta de las 1000 Millas, visitando sus agentes de esta prestigiosa firma exhibiendo en ella una bicicleta "ILE DE FRANCE" en amable charla con nuestro administrador Luis Farías y nuestros vendedores en cuyo equipo también lucimos la nueva y afamada marca francesa.

CASAS EL MAGO S.A.

sea de interés para la primer carrera de Chasques (Postas) que será sensacional y de imitar en el extranjero.

METAL - NIQUEL - CROMO

Plateados
Cobreados
Pavonados
Metalizados
Niquelados
Cromados
Dorados

Soc. Resp. Ltda.

URUGUAYANA N.º 3293

esq. 12 DE DICIEMBRE

Teléfono 2 68 71 — Montevideo

Es una nota especial de Alejandro José Nácere

El reciente Sudamericano técnicamente considerado

El "Décimo Campeonato Sudamericano de Confraternidad" surgió como idea uruguaya cuando Argentina declinó organizar el Americano Oficial en Buenos Aires.

Planeado, organizado y realizado en muy breve tiempo, pese a su carácter extra-oficial ha dejado valiosas enseñanzas.

No vamos a extendernos, como periodistas uruguayos, en elogiar la organización uruguaya del Torneo. Sería un auto-elogio en cierto modo. Pero recojamos una expresión del Director Técnico chileno, señor Raúl Torres, durante un discurso suyo: "El ciclismo uruguayo ha llegado a su alto nivel actual porque posee una plana de dirigentes realmente de lujo, y un público conocedor y entusiasta".

Los defectos de organización no fueron de fondo: precios algo elevados, el heterogéneo cortejo de la prueba de ruta, dificultades en el alojamiento de algunos visitantes, etc.

El déficit final, oscilante en los diez mil pesos, si bien refleja un escaso apoyo popular al Torneo, aparte de que no dudamos que la F. C. U. sabrá enjuagarlo dignamente, se explica por muchos factores coaligados: la ausencia argentina, la deserción de Luis A. de los Santos, la falta de nombres consagrados entre los corredores visitantes, la mediocridad rápidamente constatada de estos últimos salvo rara excepción, la disputa simultánea de un gran torneo internacional de football, el tiempo muy inestable, etc., etc.

En lo deportivo, creemos que este Torneo es un jalón muy interesante para el ciclismo chileno, brasileño, peruano, paraguayo y uruguayo, y que servirá de valioso antecedente para el próximo Americano oficial de Sao Paulo.

LOS DIRECTORES TECNICOS

Para nosotros lo esencial es la valoración técnica de los equipos participantes, a fin de justipreciar exactamente el predominio uruguayo final.

Aquí, por enésima vez se plantea el problema de lo esencial que es, para cualquier ciclismo de este Continente, poseer un Director Técnico realmente experto.

Con Carriazo, y muchos colegas más, seguimos creyendo en la imperiosa necesidad de un Director Técnico europeo, italiano o francés, pese a todo lo bueno realizado hasta ahora por Francois.

A. FRANCOIS Y EL EQUIPO URUGUAYO.

Abiertamente expusimos a Francois (que al revés de otros acepta críticas sin hacerse el ofendido, y busca subsanar errores como mejor puede), que vimos con serios temores su nombramiento de Director Técnico, fieles a un principio que aplicamos siempre: ningún campeón o ex-campeón nacional puede enseñar a los demás campeones locales mucho más de lo que estos ya saben.

Pero Francois, que supo utilizar con tacto el gran respeto y estima que dirigentes, público y corredores le profesan aquí, para imponer con suavidad y firmeza sus ideas, superó las mejores esperanzas:

1) Impuso la presencia de Luis P. Serra en la pista, y lo consagró nada menos que triple campeón: velocidad, kilómetro contra reloj y persecución por equipos. El propio Club A. Peñarol inicialmente objetó duramente esta decisión de "Serra pistard". Ello valoriza más la audacia de Francois: si Serra hubiera fracasado lo hubieran culpado de todo.

2) Demostró que Velázquez, otro triple campeón, tiene posibilidades excepcionales. Así lo entiende también Hildebrando Soler, que en gran gesto piensa enviarlo a la pista alemana de Wuppertal en los próximos Mundiales de Agosto.

3) Compuso un nuevo cuarteto de persecución que aparte del nuevo record de pista, probó que intrínsecamente debe superar los tiempos del otro cuarteto nuestro preparado por Cattáneo y cuarto en Londres en 1948.

Es decir que en los Juegos Olímpicos de Australia, este nuevo equipo "debería" ser al

menos tercero. Y eso es muchísimo ya para nosotros.

Además, el record sudamericano en poder de Argentina, está perfectamente al alcance de este nuevo equipo nuestro, sobre todo cuando con más ensayos ensamble mejor.

Por sobre todo, elogiamos en Francois que se haya mantenido apartado de ciertas discusiones. No olvidamos la huelga de los corredores celestes en febrero de 1952 que retardaron hora y media iniciar aquel Americano.

Francois podrá fracasar como experto, pero creemos que nunca será eje de escándalos como aquél, que dicho sea de paso la F. C. U. nunca investigó.

Pero donde nos pareció insuficiente el resultado práctico de Francois fué en la prueba de ruta. Sobre 21 ruteris que largaron, 6 eran uruguayos corriendo en suelo propio. Debían haber llegado, al menor en su mayoría, cortados solos, como antes nos hacían los argentinos.

En cambio, nuestras "escaleras" no tuvieron la violencia debida, hasta los brasileños, casi novicios llegaron a controlar las redes de la prueba, y Fernández ganó en un esfuerzo que lo dejó agotado. Esperábamos más en la ruta, otra clase de triunfo, un juego de equipo más sincronizado y potente, más obediencia inmediata de nuestros hombres (salvo Machado y algún otro) en "romper" la prueba. Además, el abatecimiento acusó fallas no por inaparentes menos inadmisibles.

RAUL TORRES Y EL EQUIPO CHILENO

Por un error de interpretación, Chile creyó que debía mandar los recientes campeones nacionales, y así lo hizo. De ese modo, no vinieron al Uruguay nombres de gran prestigio, salvo el actual campeón americano de eliminación Roberto González, que para peor pinchó precisamente en la prueba a la australiana, donde era serio candidato.

Su director técnico, Raúl Torres, primer campeón americano de fondo, posee una memoria prodigiosa, en especial de cuanto aprendió de los europeos en la Argentina, y una enorme dosis de buena voluntad.

Pero (sin meternos en lo que no nos importa), nos parece que la Federación Chilena no lo ha revestido de toda autoridad absoluta que debe tener un Director Técnico.

El ciclismo chileno parece estar en retroceso. Las bicicletas de sus ruteris, por ejemplo, son peores que las de cualquier novicio montevideano.

El cambio de velocidad de Hornazábal, un ejemplo, es una pieza de museo.

Sería interesante que Chile modernizara sus calendarios de pista y ruta sincronizándolos, fomentara la importación de material fino de carrera, y los corredores fueran más ayudados.

ROLANDO MONTESI Y EL EQUIPO BRASILEÑO

Montesi es en cierto modo para los brasileños, lo que Losardo o De los Santos son para los uruguayos. Un campeón completo, de larga trayectoria, muy popular y prestigioso.

Retirado de las lides deportivas, con una fisonomía distinta por sus lentes, Montesi se ha consagrado. Se ha consagrado como Director Técnico, porque viniendo de un país ricliclísticamente novicio, y con escasos corredores, demostró que había preparado a sus hombres muy bien. En medio fondo, y sobre todo en carretera, Brasil sorprendió agradablemente.

Montesi ha hecho cuanto puede esperar de él y del ambiente tan limitado en que actúa.

Con pistas, con técnicos extranjeros, como asimismo con una importación menos avaya de material especial, el ciclismo brasileño acentuaría esta meritoria elevación.

En este Sudamericano, Brasil ha sido el equipo que proporcionalmente a sus posibilidades más rindió, y el único que superó los pronósticos a su respecto.

LEONEL ROCCA Y EL EQUIPO PERUANO

La delegación peruana fué singularmente escasa en número y calidad, sobre todo si recordamos los últimos Americanos. Proporcionalmente fué la más cara, y deportivamente solo batió a Paraguay, que cicliclísticamente está casi en el cero. Es decir, neto retroceso de Perú, agravado por su ausencia en ruta y persecución por equipos.

Para juzgar la responsabilidad de Leonel Rocca (o mucho más exactamente, de los dirigentes peruanos) en tan pobre actuación, vayamos algunos hechos:

1) Nuestro compatriota, con largo contrato a 4.000 soles mensuales gana como Director Técnico el doble de Angel Cattáneo, y el triple de Atilio Francois o de Raúl Torres, todos los cuales jamás tuvieron contratos de un año o dos.

2) Tomó su puesto en plena temporada rutera peruana; detiene dicho calendario, elige corredores... y al fin no viene ningún ruter peruano aquí. Por simple confraternidad, los dirigentes peruanos pudieron hacer largar en ruta algún pistard que abandonara poco después, para "hacer número" al menos.

3) El único valor peruano esta vez fué el velocista Giuria. Serra lo sorprendió como a un niño, pero Giuria demostró que cubre 200 metros en 12" o menos. E-este valor corrió tan bien "preparado" que su tercera vuelta de pista en el kilómetro contra reloj fué lastimosa, y en la Australiana corrió sin habilidad y sin energía alguna, siendo eliminado a poco de empezada la prueba.

4) Jamás se vió, al menos en un Sudamericano, a un corredor vomitar en plena carrera. Lo más inconcebible fué que el peruano Quea, vomitando en plena prueba de 50 Km. en pista, arrojó ante la banca de la prensa y del Jurado, gruesos trozos de chorizo...

Se dijo que como no había podido cenar en el hotel, comió lo que encontró... Luego, el estimulante va de práctica en torneos de importancia lo deshizo totalmente.

5) Jamás se vió a un Director Técnico hacer un viaje al interior en pleno torneo. Resultado: los corredores peruanos merodeando en la "pelouse" y su bandera abandonada en la pista. Cierta que esa noche no corrían persecución por equipos, pero... hicieron miles kilómetros para no tener quien les enseñe qué es un Sudamericano en pista, su técnica, tácticas, etc.

Los dirigentes peruanos están haciendo algo peor que no trabajar: trabajan equivocados. Y que nos perdonen los dilectos amigos de aquella Federación que lean esto. Mientras insistan con los actuales hombres y métodos deberán limitarse a disentir con Paraguay el último puesto en todo torneo continental.

Naturalmente que de ningún modo pensamos que Rocca por favorecer a su país de origen, haya cometido errores ex-profeso. Hizo lo que pudo, no dudamos. Además, le deseamos vivamente conserve su puesto que debe enorgullecerlo: por el pueso en sí, y por su retribución récord en el continente y que creemos ni el mismísimo Alfredo Binda conoció en la Federación Italiana.

PARAGUAY

Algo ha quedado de lo generosamente sembrado por el ex-campeón argentino Enrique Molina, nuestro buen amigo, en ocasión de torneos similares anteriores. En ruta, los paraguayos fueron valientes y acusaron progresos.

Pero el correr con material prestado (algunos ni bicicletas traían) y en suelo extraño, no es lo más recomendable para ciclistas que internacionalmente son novicios todavía.

RESUMIENDO

El "1er Campeonato Sudamericano de Confraternidad" cumplió varias finalidades valiosas:

- 1.º Fortificó los lazos de amistad entre los ciclismo sudamericanos, siendo de tal aspecto deplorable la ya habitual ausencia argentina.
- 2.º Confirmó que Uruguay sigue teniendo el mejor ciclismo sudamericano, y lo que es mejor aún, en base de una renovación casi total de valores, con Velázquez y Serra a la cabeza.
- 3.º Automáticamente señala a Uruguay máximo candidato para el próximo Americano oficial en la pista en construcción en Sao Paulo.

VARELA HNOS.

UNICOS DISTRIBUIDORES

Bicicletas Gino Bartali - Varela

CREDITOS — De todo para el ciclista

Av. SAN MARTIN 2428 — MONTEVIDEO

La Vuelta del Litoral se Realiza el Próximo Año

Héctor Ponteprino (Pedalín), entrevistado para CICLISMO al presidente y Secretario de la Federación de Paysandú

En el último número comprometimos al conocido periodista sanducero Pedalín, entrevistara para nuestra revista al Ing. López Laphitz y al profesor Francisco Pagani, sobre el sonado asunto pendiente de la Vuelta del Litoral.

Cabe destacar que con la gentileza que la caracteriza al gran amigo Ponteprino, nos remite una particular, en la que nos agradece, nos alienta en la lucha de nuestra Revista y nos pide que desea hacer efectiva su suscripción.

En otra ocasión nos ocuparemos de este amigo, ahora...

Escribe Pedalín

—Como buen y consecuente lector de la prestigiosa revista CICLISMO me encontré apenas di vuelta la carátula del último número del pasado mes de Febrero con una solicitud de esas llamadas "compromisos" que periodísticamente hablando quiere decir necesidad de escribir porque así lo requieren infinidad de lectores. Y con mucho gusto lo acepto a instancia de tan amable pedido, tratando modestamente de complacer deseos.

"Más oportuno no hubiera podido resultar los propósitos encomendados ya que cuando inicié mi cometido empezando por el señor Presidente de la Federación Sanducera de Ciclismo Ing. don José E. López Laphitz éste me invitó a visitar al prof. Francisco Miguel Pagani que se encontraba ligeramente enfermo.

"Luego de terminados los saludos de práctica y los deseos de una pronta mejoría para el profesor Pagani, comenzamos en rueda de amigos mientras ya llegaba el convite de un "vermouth", a conversar sobre una solicitud que realizaba la revista CICLISMO con el título "Malestar en el Interior".

"Tanto el Ing. López Laphitz como el profesor Francisco Pagani manifiestan que la realización de la competencia de largo aliento La Vuelta Ciclista del Litoral que intentaban organizar la Federación Sanducera y el broadcasting C. N. 35 Radio Paysan-

dú para la Semana de Carnaval de 1954 a lo largo del Litoral Uruguayo; hubiera podido tener mayor atención de parte de la Comisión de carrera de la F. C. U.

"En principio cuando se negó la autorización de esta prueba con un plazo reglamentario de pedido, las cosas aquí en nuestro ambiente y en el Litoral todo no anduvieron muy bien, ya que la prensa en general criticó y como debió hacerlo por aquella resolución injusta.

"El señor Pagani debió bajar a Montevideo nombrado por la Comisión organizadora de esta prueba para solicitar personalmente en reunión de la Federación Uruguaya reconsideración de la resolución tomada anteriormente y fué atendido con la mayor cordialidad de parte de delegados de entidades de la Capital y de los propios neutrales de F. C. U. especialmente del buen amigo Ing. don Juan Maglia.

"El señor Pagani expresa que planteó el caso en forma metódica y precisa habiendo sido escuchado sin interrupción alguna. La Comisión de carrera da a conocer el plazo que se otorga para los permisos de esta prueba resolviéndose que la misma se le dé carácter Regional por existir en esa misma fecha la organización de Las Mil Millas del Club Las Palmas.

"Tanto el Ing. López como el Prof. pagani manifiestan que reconocen perfectamente la resolución tomada, pero que sin lugar a dudas y considerando que iba a ser una prueba muy apartada de la ruta de Las Mil Millas Orientales hubieran podido conceder el correspondiente permiso con carácter Nacional y no Regional que quitaba a la organización de la prueba toda su importancia y jerarquía.

"El Prof. pagani en oportunidad de asistir a aquella reunión en Montevideo y frente al problema de que podía interferir la organización de la prueba del Club Las Palmas aceptó las disposiciones de la comisión de carrera que se había reunido varias veces para considerar aquel pedido de nuestra Federación.

Los dos entrevistados lamentan sinceramente que esta zona del Litoral Uruguayo y el Norte de nuestra

República se encuentren privados de presenciar espectáculos que apasionan a ciudades enteras, porque si bien se realizan pruebas como Las Mil Millas y La Vuelta del Uruguay, la segunda apenas alcanza Colonia (ej. este año) y la Vuelta Ciclista en forma periódica realiza algunos pasajes por estas latitudes que han llegado no sólo a alejar al aficionado sino al propio ciclista de estas competiciones.

"El Prof. Pagani nos menciona que para el año entrante se trabajará intensamente en esta organización y poder así brindar a todos los pueblos del Litoral, con ciclistas hermanos del Interior y de la Capital sensacionales llegadas como las mejores consagradas. Agradeció la deferencia de la revista CICLISMO al solicitar sus impresiones para este breve interviú.

"El Ing. López Laphitz nos adelantó que activarán la solicitud del permiso correspondiente, dentro del plazo reglamentario para la organización de la Primer Vuelta Ciclista del Litoral, donde espera reunir a cotizados elementos ciclistas de fama nacional para darel a esta prueba la solvencia que merece y el espectáculo que esperan los habitantes de cada ciudad y pueblo de los departamentos de la ribera de nuestro suelo paterno.

OTRAS NOTICIAS

Se nombra la Comisión Permanente de la Confederación Ciclista del Litoral 1954 que actuará en el Campeonato del Litoral.

Presidente: Ovidio Mannise; Vice: Ariel Peralta; Secretario - tesorero: Héctor R. Ponteprino.

Se fijó la organización: 1.º y 2 de Mayo en la Plaza de Deportes de Paysandú que será totalmente recondicionada para esta emergencia: Velocidad Scratch; Australiana, Persecución Individual y Medio Fondo.

2a. fecha en Mercedes (en la Rambla) Mayo 15 y 16 con: Km. contra reloj, Persecución por equipo y carrera.

Sábado y domingo próximos 2 8y 29 de marzo el Veloz Club Sanducero organiza la Doble Fray Bentos con este recorrido: Paysandú-Young contra reloj (58 km.), largada 8.30 horas. Young-Fray Bentos (96 kf.), largada 14.30 horas. 2a. etapa Fray Bentos - Paysandú (128 km.), largada 6.30 horas.



En la XI Vuelta del Uruguay



SANDRINI!...

MANUEL FRANCISCO PAREDES



¿Que hago ... ?

Me voy al MAGO

He aquí una de las figuras más conocidas en las dos grandes carreras del pedal, Las Mil Millas y La Vuelta del Uruguay. Lo es Manuel F. Paredes (Sandrini).

Le fuimos a ver en su casa de la calle Rivera para que nos dijera algunas cosas para nuestros lectores. Allí nos recibió con la sonrisa que lo caracteriza y nos agregó:

—Pasen... ésta es su casa caballeros...!

No habíamos terminado de sentarnos, cuando nos dijo:

—¿Coral para dos... ?

—Un momento Sandrini; primero díganos cuantas Vueltas lleva hechas?

—¿Pero nenes...! ¿Yo no recuerdo si el Presidente del Policial faltó alguna; yo fui a las 10, y la que está en puerta, once.

—¿A todas... ?

—¡Sí fíatos, a todas y a todas por mi Club...!

—¿Qué Club... ?

—¡La Coral con vitamina I, y pongan no más, que en todas entré primero...!

—¿Por qué es que los corredores siempre están con Ud... ?

—... Y ustedes se habrán dado cuenta; soy amigo de todos, y estoy siempre dispuesto a darle una mano a cualquiera. No tengo Club de mi preferen-

cia, pero soy hinchas de todos los que están en la carretera.

—¿Y de Las Mil Millas?

—¡Pero ché... Parecen pichones de periodistas. Los tres, y agréguelen el Gran Premio del Sur largando de Santa Ana a Montevideo que organizó el Fénix.

—En las Mil Millas, sin usted, no hay cursos... ?

—Ahora si veo que son inteligentes; se acuerdan del curso de Flores el año pasado... y Flores no se olvidará más de mí... Y vieron este año con los cabezones, que "chamonga" puso la Coral...! en todos los cursos.

—¡Bueno Sandrini... Le vamos a hacer un pedido...!

—¡Ché pidan; yo soy bien grande y estoy bien sanforizado...!

—¡Esto va en particular... Como vamos a ir a Cerro Largo y de ahí en una acelerada a fondo, nos pensamos tirar al Aerquá cargué dos o tres cajones de GRAPE FRUIT... Sino, quién nos va a arreglar... ?

—Ustedes vayan tranquilos, que el GRAPE FRUIT va en carrera, y los brasileños todavía no inventaron la bebida, que el GRAPE FRUIT no la "corte por lo sano"...!

—¿Vamos tranquilos Sandrini... ?

—Ché, están con un hombre...!

EL BEBE

CLUB C. SAN CONO



En ocasión de La Doble Costa Repecho el 14 de febrero, posan los defensores del Club Ciclista San Cono, Carlos Martínez, Eusebio Cabrer y el tesorero y entrenador del Club señor Blás Aloy.

MARIO VARELA

PARTIRA PARA EUROPA

Mario Varela, el destacado ciclista del Club Colón, partirá en breve al viejo mundo, en su viaje aprovechará para ver el Mundial de Suiza y luego en Francia presenciará las grandes competencias internacionales que próximamente se realizarán.

Esperamos del amigo nos remita alguna correspondencia, la que nuestra afición esperará con sumo agrado.

Doble La Cruz

Organizó el Club A. Florida, 40 kms. categoría 3.º: 1.º Clever Rodríguez, Casualidad; 2.º N. Mendieta, Yale; 3.º R. Caetano, Pedal.

La Liga Uruguaya

2.º Categoría

Organizada por la Lira Uruguaya se realizó una importante prueba de carretera el domingo 1.º de Marzo, la clasificación general fue la siguiente:

1.º Rodolfo De León (Belo Horizonte) 2 h. 18 s. — 2.º Félix Palleiro (P. Castellanos). — 3.º Pedro Martínez (Liverpool). — 4.º René Bos (San Borja) 5.º Rino Gianna (Belo Horizonte).

BICICLETAS CARRERA MEDIA CARRERA



PASEO
DAMA
SPORT

LAS MEJORES A LOS
MEJORES PRECIOS

Muchas Facilidades
en

ILDEFONSO SOLER
CYCLES MOTORS

Av. General Flores 2756 y Colorado
Teléfono: 2 46 80